

UNIVERSIDAD DE PANAMA  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
ESCUELA DE GEOGRAFIA E HISTORIA  
ARCHIVO BELISARIO PORRAS

"GUIA DE LA SECRETARIA DE GOBIERNO Y JUSTICIA"

(CARTAS)

TOMO XXXVIII

SERIE 5-05

1912 - 1913

POR:

ANDRES A. GONZALEZ SANCHEZ

Trabajo de Graduación para  
optar por el título de Licen-  
ciado en Humanidades con Es-  
pecialización en Geografía e  
Historia.

PANAMA, REPUBLICA DE PANAMA

1995

## INDICE GENERAL

### FOLIOS

### Páginas

|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| Introducción.....             | I       |
| CAPITULO I                    |         |
| Gobernación de Panamá         |         |
| (Folios 001-037).....         | 2 - 20  |
| CAPITULO II                   |         |
| Gobernación de Colón          |         |
| (Folios 038 - 156).....       | 21- 72  |
| CAPITULO III                  |         |
| Gobernación de Bocas del Toro |         |
| (Folios 157-325).....         | 73-175  |
| INDICE ONOMASTICO.....        | 177-202 |
| INDICE GEOGRAFICO.....        | 204-211 |
| INDICE MISCELANEO.....        | 213-218 |
| FUENTES INEDITAS.....         | 219     |
| BIBLIOGRAFIA.....             | 220     |

## INTRODUCCION

El presente esfuerzo constituye un aporte a la bibliografía nacional y una contribución positiva a la enseñanza de nuestra Historia Patria.

Confiamos que esta Tesis sirva de guía hacia todo aquel investigador y estudioso que quiera ahondar en el pasado del acontecer nacional, dado que somos conscientes de que nuestra Historia necesita de una mayor divulgación, en lo que respecta a nuestra Vida Republicana.

La motivación para realizar esta investigación, fue el querer garantizar la conservación de información inédita que nos brinda el Archivo Belisario Porras, evitando que los estragos del tiempo nos priven de importantes datos y conocimientos.

Nuestro Trabajo de Graduación lleva por título: "Guía de la Secretaría de Gobierno y Justicia. Tomo XXXVIII, Serie 5-05, correspondiente a los años 1912-1913". Comprende la correspondencia que mantenía constantemente el Doctor Belisario Porras, en calidad de Primer Magistrado de la Nación, relativa a instrucciones, ordenanzas, nombramientos y distinciones gubernamentales, en los años arriba descritos.

El material examinado, revela que dichos nombramientos se lograban a través de recomendaciones de funcionarios públicos de jerarquía, motivando conflictos entre los mismos, para posibilitar o truncar aspiraciones, dando a conocer detalles positivos o negativos de los recomendados. El intercambio epistolar permite además al Dr. Porras adquirir pleno conocimiento de lo que acontecía en el País, por la estrecha colaboración entre él y sus Gobernadores provinciales.

Se plantea en esta investigación muchos casos de contrabando de Chinos, de mercancía, animales, etc.; con el consecuente desfaldo al fisco nacional por parte de funcionarios públicos.

Bajo la Presidencia del Dr. Porras se inició el estudio del acueducto y alcacás de Bocas del Toro, así como también el relleno de Almirante. Su administración procuró decretos y leyes sobre la profilaxis social; la ubicación de las alternadoras y mejoramiento del reglamento de los presidios.

Esta gestión gubernamental tuvo que adoptar posturas enérgicas frente al abuso de autoridad por parte de servidores públicos, irrespeto al pabellón nacional, expatriación de extranjeros despedidos de la Comisión del Canal

del Istmo, etc.

La correspondencia muestra infinidad de casos que se le exponen al Presidente Porras para su inmediata solución ya sea a corto, mediano o largo plazo, confrontando las críticas o elogios de sus enemigos políticos.

Pienso que el conocimiento de la personalidad del Dr. Belisario Porras, personaje central de la documentación estudiada, permitirá una mayor comprensión de su actuación política. En razón de la cual ofrezco algunas apreciaciones sobre su quehacer social y política.

Nació el Dr. Belisario Porras el día 27 de noviembre de 1856 en Las Tablas, sus padres fueron Demetrio Porras y Juana Gumercinda Barahona.

En sus primeros quince años tuvo cuatro maestros, los cuales fueron: Doña Isabel V. de Brandao, Don José Encarnación Brandao, Don Isauro Borrero y Don Nemesio Medina.

Su padre lo matriculó en febrero de 1872 en el Colegio de San Bartolomé de la Universidad Nacional de Bogotá.

Regresa a Panamá como BACHILLER graduado en FILOSOFIA e HISTORIA, pero por la guerra desatada en Colombia entre

Liberales y Conservadores; no siguió sus estudios universitarios.

Logró trabajar por corto tiempo como SECRETARIO en INTERINIDAD, del Juzgado PRIMERO del CIRCUITO de PANAMA, en reemplazo de Don Carlos A. Mendoza. Luego es nombrado Bibliotecario Oficial en el año 1877 por el General Aizpuru, entonces PRESIDENTE del ESTADO. En 1887 culmina sus estudios de leyes gracias a la intervención del Dr. Pablo Arosemena.

Su primer puesto público fuera del país fue de Cónsul en Bruselas, siendo el mismo por corto tiempo.

Por no haber aceptado la Separación de Panamá de Colombia (1903), la CORTE SUPREMA DE JUSTICIA le negó en 1906 los derechos de la ciudadanía, pero la Asamblea Nacional de 1907 se los restituyó a solicitud suya.

A partir de ese momento fue reestablecido en la Dirección del Partido Liberal de la República.

Ascendió a la Presidencia el 12 de octubre de 1912 para el cuatrienio gubernamental que se extendió hasta 1916. Retorna al poder por un año y tres meses y medio a partir de octubre de 1918 hasta enero de 1920. Su tercer período

Presidencial se extendió de 1920 a 1924.

En su primer período se realizaron obras de progreso como: la reconstrucción moderna del telégrafo; la gran Exposición Internacional de Panamá (1915) para celebrar la apertura del Canal Interoceánico; el incremento y organización de la institución pública, los Códigos Nacionales, el Ferrocarril de Chiriquí, la creación del Registro Civil y de la Propiedad, el monumento a Vasco Núñez de Balboa, etc.

Bajo la gestión gubernamental del Dr. Porras se produjo la inauguración del Canal de Panamá, el 15 de agosto de 1914.

El segundo período presidencial del Dr. Porras (1918-1920) ocurrió cuando la Asamblea Legislativa lo nombró Primer Designado, para ejercer el mando en el segundo bienio del Dr. Valdés, tomando posesión del cargo el 12 de octubre de 1918 hasta el 20 de enero de 1920.

Algunas obras promovidas durante ese período fueron: la Escuela Nacional de Instituciones, la Imprenta Nacional, la Colonia Penal de Coiba y la organización de la Agencia Fiscal de la República.

La tercera administración del Dr. Porras (1920-1924) se vió marcada por la guerra Tico-Panameña, donde Costa Rica reclamaba su jurisdicción en la región de Coto. Algunas realizaciones administrativas fueron: la construcción de las Carreteras Nacionales, la reconstrucción del Palacio Presidencial, los edificios del Archivo Nacional, la Cárcel Modelo, la Nacionalización de la Lotería Nacional de Beneficiencia, la fundación del barrio de San Francisco de la Caleta y el Hospital Santo Tomás.

También consagró en homenaje a Francia una Plaza que honra a los franceses zapadores del Canal Interoceánico localizada en Las Bóvedas (calle 1ª Catedral).

El Dr. Porras gobernó nueve años, tres meses y once días, pasando a la Historia Nacional como un esforzado impulsor del progreso nacional.

La Nación perdió a tan ilustre panameño el 28 de enero de 1942, perpetuando su memoria en un monumento erigido en una plaza que lleva su nombre: La Plaza Belisario Porras. La misma está ubicada donde antaño existía la llamada Plaza de Cervantes construida bajo su administración.

Nuestro Trabajo de Graduación aspira a ser un aporte

aunque mínimo a la Historiografía Nacional, porque nos permite adentrarnos más en las cosas públicas y poder ampliar así nuestro conocimiento real de los problemas gubernamentales de aquel entonces.

La metodología utilizada para esta investigación fue la que a continuación se describe:

- 1.- En el libro asignado se procedió a la foliación de sus hojas en lápiz sin hacerlo en el reverso, comenzando desde 001 y así sucesivamente.
- 2.- Se extrajo la información preliminar que encabeza el documento: fecha, procedencia, nombre del remitente y del destinatario.
- 3.- A medida que se fue realizando el Trabajo se recopilaron datos como: nombres, lugares e identidades, logrando realizarse tres tipos de diferentes Indices: Índice ONOMASTICO que registra todos los nombres de personas incluidas en el extracto del documento remitente y destinatario, a la vez que sus cargos respectivos.  
  
INDICE GEOGRAFICO: incluye nombre de lugares (países, estados, ciudades, provincias, distritos, corregimientos, etc.) y accidentes geográficos (ríos, bahías,

cerros y otros que estén dentro del documento).

INDICE MISCELANEO: Consiste en registrar todos aquellos nombres de entidades públicas y privadas como: escuelas, museos, parques, almacenes, nombre de barcos, etc.

El estudio de estos Indices nos permite tener una rápida referencia de los mismos.

Los años que aparecen corresponden al período de los documentos incluidos dentro del libro asignado.

La serie es el código o número con que ha sido clasificada la documentación que corresponde a cada una de las Secretarías (hoy día Ministerios).

El número de tomo o libro, se refiere al contenido de la documentación que integraba las Secretarías y sus dependencias en el momento en que se efectuó su clasificación.

Los datos circunstanciales se clasifican en originales, duplicados, firma, rúbrica, anónimo, minuta y extracto.

Los originales se identifican por su tipo de escritura,

membrete e impreso y siempre están firmados.

Los duplicados son las copias al carbón, la firma se refiere cuando el escrito conlleva una firma responsable del mismo y anónimo cuando no hay señalamiento alguno. La rúbrica es la que asemeja a un garabato con afinidades comunes a la firma del remitente. Si el documento tiene alguno de estos puntos se subraya.

La parte superior del formato lleva una numeración corrida, la cual será o no cónsona con el de los folios.

La fecha de origen cubre el día, mes y año en que fue escrito. Sino apareciesen se ponen las siglas s/f al final.

En relación al tipo de documento distinguimos cartas, cablegramas, minutas, recortes de periódicos, etc. Remitente es la persona que envía la carta y Destinatario es quien la recibe y allí colocamos su nombre.

Es importante señalar que en la mayoría de los casos, sólo aparecen los duplicados de las cartas enviadas por el Dr. Porras y su firma raras veces se encuentra en las correspondencias, salvo algunas excepciones; sin embargo es fácil identificarlas y asociarlas a través de las respuestas.

El contenido o asunto viene a ser el extracto que debe hacerse en tercera persona de la información del texto del documento. Algunos documentos aparecieron en idioma inglés, con su respectiva traducción y otros muy pocos, fueron traducidos. En todos los casos, hacemos las referencias correspondientes.

El contenido es la parte más importante del Trabajo de Graduación, pues aquí debe plasmarse la fidelidad del mismo sin omitir los datos que hemos desglosado y que darán origen a los Índices Onomástico, Geográfico y Misceláneo. De ello dependerá la comprensión exacta de la idea que ha sido expresada por quien la examinó.

Esperamos que este esfuerzo contribuya a un mejor conocimiento de nuestra Historia Patria, al sacar a la luz documentos inéditos, que a no dudarlo servirán para orientar a las futuras generaciones sobre nuestro pasado valioso.

CAPITULO I  
GOBERNACION DE PANAMA  
(Folios 001-037)

1

1913. Octubre 30. Panamá

DOCUMENTO: Informe

REMITENTE: Cayetano Castrellón

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Informe de los distintos Gobernadores y Alcaldes de las Provincias de Panamá.

Gobernador de Panamá: Francisco A. Mata

Gobernador de Colón: Rubén Arcia

Gobernador de Bocas del Toro: Pacífico Meléndez

Gobernador de Coclé: Alfreso Patiño

Gobernador de Veraguas: Gilberto A. Vega

Alcalde del Distrito de Arraiján: Delfín Herrera

Alcalde del Distrito de La Chorrera: José A. De  
León

Alcalde del Distrito de Bastimentos: Gregorio Grenal

Alcalde del Distrito de Aguadulce: Luis Robles

ORIGINAL. FIRMA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

001-002

2

1912. Diciembre 20. Panamá

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: ~~Francisco A. Mata~~

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Le envía respuesta de su carta y le comunica que recomienda a los señores Lino Clemente Herrera y José María Vives P., como suplentes del Personero Municipal del Distrito Capital.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 003

3

1912. Diciembre 23. Panamá

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Dr. Belisario Porras

DESTINATARIO: Francisco Mata

Le envía un extracto de la carta que ha enviado al Sr. Hortencio De Icaza, Alcalde del Distrito de La Chorrera, para que se entere de ella y a la vez, investigue el caso para poder actuar debidamente en cualquier contingencia en cuanto al futuro de la Administración de ese distrito.

DUPLICADO

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 004

4

1913. Enero 4. Panamá  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Francisco Mata  
DESTINATARIO: José Agustín Arango

Le notifica que no se le ha dado respuesta a sus solicitudes de pedidos porque la Secretaría de Gobierno y Justicia no está en condiciones de resolver los mismos.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 005

5

Panamá  
DOCUMENTO: Minuta  
REMITENTE: Dr. Belisario Porras  
DESTINATARIO:

Manifiesta su agrado con el informe relacionado con su reciente visita al Distrito de La Chorrera. Desea conocer su opinión sobre qué actitud asumir

en cuanto a dicho distrito.

ORIGINAL. MINUTA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 006

6

1913. Enero 6. Panamá  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Francisco Mata  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Notifica que cumple con sus órdenes de visitar el Distrito de La Chorrera, con el fin de averiguar sobre informes dados por el Alcalde Hortencio De Icaza.

Informa sobre el nombramiento del Sr. Santiago Nuñez como Corregidor de Playa Leona, sin que haya efecto negativo en la Administración Pública del distrito.

Deduce que la demagogia oportunista a la que se refiere el Alcalde, trata sobre irregularidad de ordenar pagos a cargo del Tesorero Municipal sin los respectivos comprobantes a un determinado círculo del pueblo, figurando el Sr. José María Barranco. Supone que no hay tendencia inmoral en el mismo sino sólo falta de preparación en la Admi-

nistración Pública.

Indica también, que tal anomalía ha sido corregida por el Tribunal de Cuentas.

Informa sobre reuniones del Sr. José María Barranco, con los Sres. González, Marengo, etc., para contrarrestar la candidatura del Alcalde De Icaza para el año próximo. Añade que cada año se celebra una fiesta religiosa para la cual se asigna una suma pagada con fondos del Municipio, pero por no haberla en el momento, el Sr. Barranco se hizo responsable del pago de \$15.00 para tal fin. Dicha suma le fue cancelada en junio del mismo año según consta en el libro de Tesorería.

Señala que la construcción del matadero estaba realizada, pero que resultó costosa porque se hizo por otra Administración y consta que en el Concejo Municipal no hubo propuesta del contrato, pero según informe del Tesorero, Sr. Alberto Ayala, su costo excedió los \$500.00 incluyendo anexos, herramientas y utensilios.

Informa que no es cierto que el Ex-alcalde González y el Corregidor Marengo hubieran quitado parte del sueldo a los Sres. Eusebio Ortega y Santos Bethancourt.

Añade que el Sr. José María Barranco fue comi-

sionado para representar al Distrito de La Chorrera en la ciudad, lo que ocasionó en concepto de honorarios la suma de \$300.00; para gestionar en su favor controversias relacionadas a las tierras del Río Congo. El gasto de esta comisión fue sustentada en informe dado al Archivo del Concejo Municipal por el propio Sr. Barranco.

Señala que el Alcalde encuentra gran oposición a la creación de nuevas rentas por parte del Concejo, razón por la cual desiste de tal idea, cuestionada también por él.

Resume que no existe diferencia alguna con las anteriores administraciones, el Alcalde tiene buenas intenciones pero debe adoptar una política tolerante y de concordia. Termina ordenando al Alcalde continuar la investigación conducente a establecer responsabilidades

Nota: Refiérase al folio 004.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

007-012

EL CORREDORE DE LA 7ma. LOS ANGELES  
sus responsabilidades.

1913. Enero 8. Panamá

DOCUMENTO: 1. SERIE: Carta TOMO: 1913

REMITENTE: Dr. Belisario Porras

DESTINATARIO: Francisco A. Mata

Manifiesta su agrado con el informe relacionado a su reciente visita al Distrito de La Chorrera. Desea su opinión sobre que actitud asumir en cuanto a dicho distrito.

Nota: Refiérase al folio 006, en donde aparece la minuta.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 013

8

1913. Enero 31. Panamá

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Francisco A. Mata

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Se da por enterado por carta recibida de fecha de ayer, sobre rumores en relación a la conducta de los agentes de policía en la Isla de Taboga y sobre la suspensión del alumbrado público del mismo.

Dispone esclarecer los hechos y cumplir con sus responsabilidades.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICADO. Firmado por el Sr. Dr. Belisario Porras.  
AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 014

El documento del Sr. Dr. Belisario Porras.

9

1913. Febrero 14. Panamá  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Francisco A. Mata  
DESTINATARIO: José Agustín Arango

Desea le informe al Dr. Porras que atenderá la solicitud del señor Florencio Herbruger, que guarda relación con las tierras que posee en Río Congo (Darién).

Nota: Refiérase al folio 007.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 015

10

1913. Marzo 7. Panamá  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Dr. Belisario Porras  
DESTINATARIO: Francisco A. Mata

Señala que para que tenga conocimiento e impartir las instrucciones debidas, le transcribe carta enviada el 14 del mes pasado firmada por Lorenzo Valdés, donde manifiesta no estar de acuerdo con el nombramiento del Alcalde. Carta

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 016

11

1913. Abril 5. Panamá  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Francisco A. Mata  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Justifica las malas referencias del Secretario del Alcalde de Chepigana, señor Manuel Aedo, por conocerlas con anterioridad. Señala que seguirá investigando en el asunto, hasta lograr su separación de la Administración Pública dicho distrito.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 017

a nota dada en 1255 organizada en

1913. Abril 12. Valdez Panamá dicho por e  
DOCUMENTO: Carta presentación de

REMITENTE: Francisco A. Mata

DESTINATARIO: Belisario Porras

Manifiesta no estar de acuerdo con queja del Sr. Valdés, dado que sus esfuerzos han sido ineficientes por estar casi compuesto el Concejo Municipal del Distrito de Chimán por adversarios políticos.

Añade que el cargo hecho al actual Alcalde por este señor, es de poca validez dado su intolerancia y pretensiones indebidas.

Nota: Refiérase al folio 016.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 018

1913. Abril 18. Panamá

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Francisco A. Mata

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Envía la nota original del Director del Presidio enviada a su persona, la cual es una réplica

a nota publicada en "La Organización" del día anterior. Si desea la publicación, por favor, envíe el documento.

Señala validez de lo dicho por el Sr. Short sobre el suministro de la alimentación de los presos en las cárceles de Chiriquí y deposita \$200.00 en

el Banco Nacional para apoyar lo ofrecido por el Sr. Short, a quien le pruebe que él compra mercancía en los comisariatos de la Zona para atender las necesidades de ese servicio.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

019-020

1913. Abril 20. Panamá  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Arnoldo Cano  
DESTINATARIO: José A. Arango

Manifiesta no poder acceder a los deseos del Sr. Presidente, en relación a la publicación hecha por "La Organización", sobre las copias de documentos oficiales.

Expone que los documentos que exceden de un décimo de columna correrán por cuenta del interesado, según la redacción.

Reitera al Sr. Presidente, hacer de su conocimiento, si desea la publicación de los documentos aludidos.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 021

15

1912.      Febrero 1.      Panamá

DOCUMENTO:      Carta

REMITENTE:      José Paredes

DESTINATARIO:      William G. Short

Transcribe nota enviada al Sr. Secretario de Relaciones, donde informa sobre su carta-solicitud para lograr un permiso de compras por un valor de 15 dólares y así proveerse de mercancías en los comisariatos de la Comisión del Canal Istmico. Solicitud negada por ser los comisariatos exclusivos para surtir a los empleados de la Comisión del Canal Istmico y Compañía del Ferrocarril de Panamá.

Nota: Refiérase al folio 019.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 022

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 023

1913. Mayo 6. Panamá

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Francisco A. Mata

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Envía nota oficial número 488 en la cual el Sr. William G. Short presentó renuncia del cargo de Director del Presidio de la ciudad.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 023

1913. Mayo 29. Panamá

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Francisco A. Mata

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Envía en su carta la nota original enviada por el Sr. Alcalde de Pinogana, donde informa sobre la conducta y servicio del vigilante Laureano Gasca. Señala que mandó copia auténtica al Secretario de Gobierno y Justicia al Comandante General del Cuerpo de Policía Nacional con las observaciones pertinentes.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 024

AÑO: 1912-13

SERIE: 5-05

TOMO: XXXVIII

FOLIO: 024

1913. Mayo 22.

El Real

DOCUMENTO:

Carta

REMITENTE:

W. Villar

DESTINATARIO:

Francisco A. Mata

Informa sobre mala conducta, atribuciones indebidas e igualmente abuso de autoridad del vigilante Laureano Gasca.

Señala que el vigilante se ha establecido en Boca de Cupe, sin ser este lugar su destino original.

Reitera que el Agente de Policía #384, Andrés A. Martínez, podía dar testimonio sobre injusticia cometida por el vigilante Gasca en perjuicio del Agente #64 Adolfo Palenque.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA. MANUSCRITO

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

025-027

El presente es de 1913

Nota: Refiérase al folio 021.

1913. Abril 18. Panamá

DOCUMENTO: Carta TOMO: XXXVII FOLIOS: 021

REMITENTE: José Alio

DESTINATARIO:

Hace constar que el Sr. William G. Short se abastece desde hace 2 meses de toda clase de provisiones en los establecimientos de su propiedad, tanto para el presidio como para el Campamento de Panamá Viejo.

Nota: Refiérase a los folios 019 y 020.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA.

AÑO: 1912-13. SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS: 028

20

1913. Mayo 30. Panamá

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Dr. Belisario Porras

DESTINATARIO: Francisco A. Mata

Señala haber recibido su carta y a la vez, la nota del Alcalde de Pinogana. Considera que a los distritos se les debe enviar agentes que sólo obedezcan al Alcalde.

Anticipa tratar éste y el asunto Gasca con

el Secretario de Gobierno - Registro del Presidente

Nota: Refiérase al folio 024.

DUPLICADO - Secretario de Gobierno y si tiene el original

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 029

21

1913. Julio 7. Panamá

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Dr. Belisario Porras

DESTINATARIO: Francisco A. Mata

Le remite con carácter devolutivo, un anota enviada por el Sr. Agustín Bárcenas, en la cual ordena un denuncia contra el Alcalde de Arraiján. Señala que investigue el caso y enderece las cosas de ser cierta tal denuncia.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 030

22

1913. Septiembre 6. Panamá

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Dr. Belisario Porras

DESTINATARIO: Francisco A. Mata

Desea saber si el Reglamento del Presidio, hecho por el General Varón, ha sido sometido y consultado a la Secretaría de Gobierno y si tiene su aprobación.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 031

23

1913. Septiembre 8. Panamá  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Francisco A. Mata  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Informa que una vez haya aprobado o modificado el "Reglamento Interno del Presidio", cumplirá con su deber de someterlo a consideración de la Secretaría de Gobierno y Justicia.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 032

24

1913. Noviembre 8. Panamá  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Francisco A. Mata

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

En respuesta a misiva que trata sobre los crímenes en Darién, da a conocer que en el caso de la mujer dio órdenes al Alcalde de Pinogana para esclarecer el mismo y a la vez, transcribe nota enviada. En el caso del niño, asegura no tener conocimiento, pero se informó y procederá en su esclarecimiento.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 033

25

1913. Noviembre 11. Panamá

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Francisco A. Mata

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Remite original y a la vez le devuelve la nota #968 del día 8 del presente del Alcalde del Distrito de Pinogana, relacionada con el asesinato de Elvira González, hecho ocurrido en "Acuacua" de jurisdicción de tal distrito.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 034

26

1913. Diciembre 15. Panamá  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Francisco A. Mata  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Envía carta que ha recibido del Corregidor de Pucaro con el fin de poder lograr facilitarle a él ya su compañero, su estadía y transporte en tren hacia Colón.

Nota: Adjunto aparece la carta mencionada firmada por el Sr. Pablo M. Bastidas.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

035-036

27

1913. Diciembre 15. Panamá  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Francisco A. Mata  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que el reo José María Rodríguez pasará para Santiago bajo las órdenes del Juez del Circuito, fue trasladado por orden del Juez del Circuito de Chiriquí. Sobre la demora de este reo aquí, el comandante General de Policía Nacional, Leonidas Pretelt, envió oficio al respecto.

ORIGINAL. FIRMA RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 037

CAPITULO II

GOBERNACION DE COLON

(Folio 038-156)

1912. Octubre 24. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia

~~DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras~~

Recomienda a Pedro Salabarría para el puesto de Administrador de Tierras Baldías o para Fiscal del Circuito.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO:

038

29

1912. Noviembre 8. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala no tener conocimiento sobre grosería cometida por el Oficial de Guardia con el Director del periódico "El Tiempo", lo cual es incierto según

contestaciones oficiales del Señor Alcalde y Capitán de la Policía.

Señala que dicho Director, antigobiernista sin autoridad moral, en días pasados en el mismo periódico se le hicieron cargos al Inspector de Boca Grande, Sr. Miguel Rodríguez, lo cual resultó sin fundamento alguno.

Resume que todos los sueldos y artículos de dicho Sr. no tienen base alguna.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: S-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

039-040

30

1912.      Noviembre 15.      Colón  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:      Rubén Arcia  
DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Señala que su amigo Rodolfo García N. está detenido en la cárcel pública, por orden del Juez Segundo Municipal. Tramita su libertad bajo fianza, lo cual le hará saber de inmediato.

Nota: Aparece al margen una anotación del Dr. Porras donde señala que lamenta el hecho, pues no hay otra cosa que hacer sino dejar que las

leyes se cumplan, que la justicia está en curso y aprovecha para darles las gracias.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 041

31

1912. Septiembre 30. Colón

DOCUMENTO: Informe

REMITENTE: J. D. Arosemena

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Declara que el Presidente de la República tiene conocimiento por varios conductos, según el Secretario de Gobierno y Justicia en nota enviada, de hacerle saber que el Sr. Generoso De Obaldía Jované fue amenazado de muerte para obligarlo a entregar carta que tenía en su poder y que probaba la introducción clandestina de chinos al país, a la vez que señalaba a los responsables de ese hecho. Notifica que el Sr. Presidente ordenó a través de dicho Secretario una investigación formal de los hechos. Señala que el Sr. De Obaldía entregó las cartas e implican al Sr. M. de J. Grimaldo P. y al Sr. Robeng. Añade que Grimaldo declaró que quiso realizar el negocio de introducción de chinos al país con documentos falsos con el Sr. Robeng, pero nunca llegó a reali-

zarse por las dificultades. Alega además, que el Sr. Aizpurú sólo fue una pantalla para facilitar el negocio.

Resume que las investigaciones no encontraron pruebas concretas y reitera que este caso está comprendido en el artículo 8 del Código Penal. Es decir, constituye una tentativa con desistimiento voluntario, no punible.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

042-044

32

1912. Diciembre 19. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Notifica sobre el envío de una carta al Sr. Bermúdez. Motivado por ciertas frases expresadas en su contra. Espera respuesta sobre si envía o no la misiva.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 045

33

1913. Enero 3. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Notifica que ha recibido carta del 30 de diciembre de 1912 de manos del cacique San Colman. Informa que ordenó al Sr. Alcalde Municipal del Distrito de Santa Isabel, que brinde su apoyo a los indios de San Blas, a la vez pide que investigue las quejas del cacique, quien involucra al Inspector del Corregimiento de Santa Isabel.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 046

34

1913. Enero 27. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Refiriéndose a carta del 25 del presente mes, informa que ordenó al Alcalde Municipal del Distrito de Chagres, le brinde informes sobre denuncia hecha por José De La Rosa. Insinúa estar seguro que son

falsas las aseveraciones contra el Sr. Felipe Jiménez.  
Añade que facilitará todo a su alcance para aclarar  
ese asunto.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 047

35

1913. Enero 31. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Informa sobre resuelto dado por ese despacho,  
en cuanto al incidente ocurrido en el Teatro "Garden";  
cuando varios americanos pisaron la bandera panameña.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 048

36

1913. Enero 31. Colón  
DOCUMENTO: Resolución  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: G. I. Rosenthal

Solicita al propietario del Teatro "Garden"

y a los señores John Halligan, Clarence Cosby y Archibold Reed, presentar disculpa escrita, donde conste que no quisieron irrespetar el pabellón nacional y la misma se hará pública. Además, ordena a Rosenthal no hacer ni ordenar a sus empleados decorar en forma impropia con los colores del pabellón. En caso de violar tal acuerdo será sancionado con las leyes vigentes.

Hace extensivo tal disposición a los propietarios de teatros en la ciudad.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 049

1913.      Febrero 10.      Colón  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:      Rubén Arcia  
DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Señala que el señor Félix C. Jiménez tiene un busto de su persona y desea entregárselo personalmente.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 050

38

1913.      Febrero 12.      Colón  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:      Rubén Arcia  
DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Incluye informe del Alcalde del Distritode Chagres en relación al asunto del chino Tomás Henglis. Además reitera que la denuncia de José De La Rosa son infundadas, dado a conocer por el mismo informe.

Nota: Refiérase al folio 047.

Hay una post-data que señala que el Alcalde en Chagres, Felipe Jiménez A., es amigo mutuo. También aparece en el margen una anotación del Dr. Porras que dice tener conocimiento del informe del chino Henglis y lamenta que no se haya hecho efectiva la multa que se le impuso.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05    TOMO: XXXVIII    FOLIO: 051

39

1913.      Febrero 11.      Chagres  
DOCUMENTO:      Informe  
REMITENTE:      E. Velarde  
DESTINATARIO:      Rubén Arcia

Notifica que el 10 de enero se presentó Inocencio Franco, Corregidor de Cirí, para pedir protección y ser respetado por el Sr. Tomás Henglis. Además, brinda informe sobre la riña en el que participó el mencionado señor, siendo intervenida por el Sr. Juan B. Hernández, quien fue desobedecido por Henglis. Añade que este sujeto fue citado y multado con veinticinco calboas por desobediencia, a la vez trasladado ante el Alcalde de Chagres a solicitud del mismo y multado con 25 días de arresto por irrespeto y amenazas.

Informa que el Sr. Henglis no cumplió del todo con las multas por lo que el Corregidor de Cirí, le otorgó fianza de buena conducta siendo su fiador el Sr. José del C. Tud.

ORIGINAL. FIRMA.

AÑO: 1912-13. SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII. FOLIOS:

052-055

40

1913.      Febrero 17.      Colón  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:      Rubén Arcia  
DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Informa que de acuerdo a carta enviada el 13 del mes corriente, hará saber al Sr. Alcalde del Distrito de Donoso sobre el recomendado Saturnino Ortiz para el puesto asignado. Añade que enviará a la Corregiduría de Lagarto y a las demás, las leyes y códigos tan pronto sea enviada por la Secretaría de Gobierno y Justicia.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05    TOMO: XXXVIII    FOLIO: 056

41

1913.      Febrero 19.      Colón  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:      Rubén Arcia  
DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Envía informe de Rechoy y señala que se le debe dejar en el puesto 15 días más a la persona señalada por teléfono; por conocer mucho. Añade que la mayoría de los amigos políticos están perdidos y que

resulta difícil sorprenderlos porque se requiere tiempo para obtener los resultados que se desea.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA. MANUSCRITO

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 057

42

1913. S/F Colón  
DOCUMENTO: Informe  
REMITENTE: L.B. Rechoy  
DESTINATARIO: Rubén Arcia

Informa que los involucrados en el contrabando de licores son los comerciantes Toledano, Wilcox, Olstein y Sterns y el centro de operaciones es la Playa Dana y Fox River. Añade que le sirve de cómplice el Sr. Galindo Jr. junto con sus subalternos. Señala que uno de los favorecidos con este contrabando es el Sr. Cody, quien negocia con opio.

Expone que existe otra casa de contrabandista: La Cía. Lam Hingque guarda relación con Wilcox. Alega haber encontrado gran cantidad cerca del matadero, además de adquirir una lista completa de los mismos de parte del Sr. Charles De Reutel, deduce que la mitad de estos materiales fue sustraído. Reitera que en Portobelo también hay otra parte de materiales abandonados, por lo que anexa una lista

de los materiales encontrados, a la vez un croquis detallando las operaciones de contrabando antes mencionadas.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

058-064

43

1913. Mayo 22. Colón  
DOCUMENTOS: Informe  
REMITENTE: J. J. Ecker Jr.  
DESTINATARIO: Ayarza

Informa que el vapor Magdalena, el cual llegó procedente de New York, trajo cinco balas de tejidos de lana y algodón para Cozzarelli Brothers Cía, por el valor de \$575.35 con un total de 1960,40 metros. Pero se logró descubrir que el valor verdadero de esta mercancía es de mil novecientos tres balboas con treinta y cinco centavos (1.903.35).

Señala que esta Compañía quería burlar al Fisco y añade que desde que tomó el puesto de Evaluador Oficial ha impuesto las reglas generales que aún en existencia eran desconocidas por los introductores y liquidadores y liquidadores. Indica que estas

reglas nunca se habían aplicado en Colón.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

065-066

44

1913. Mayo 31. Colón  
DOCUMENTO: Informe  
REMITENTE: J. J. Ecker Jr.  
DESTINATARIO: Ayarza

Señala que la casa comercial "The Muller Company" realizó una declaración falsa respecto al valor de las tiras bordadas. Señala que estas tiras tienen un valor de \$981.70 pero añade que el verdadero valor es de dos mil quinientos diez balboas (2.510.00).

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 067

45

1913. S/F Colón  
DOCUMENTO: Memorandum  
REMITENTE: J.B. Rechoy  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que la goleta "Ramiro" de Cartagena, de propiedad del Sr. Leconte, está implicada en contrabando de alcohol y azúcar (moscabado). Añade que el Resguardo verificó dicha actividad y envió pruebas a la Secretaría de Hacienda. Notifica que Fidánque trajo a Colón, de 70 a 80 sacos de azúcar con intención de venderla al por menor y no para destilar. Alega que trajo consigo también, informe del Sr. Ayarza, Administrador de Hacienda, para pedir exoneración de pago de derecho por dicha mercancía pero la Secretaría de Hacienda resolvió que quedara bajo vigilancia. No obstante, la misma fue sacada por la costa sin conocimiento del Resguardo.

Notifica que el vapor "Tibives" trajo para Tolendano cinco bultos declarados como carretas resultando ser coches.

Señala que los vapores "Lynton y Príncipe Joaquín", están implicados en el contrabando de licor y añade que el Gobernador de Colón llamó la atención al Sr. Galindo, quien refutó que el Doctor Porras estaba enterado. Notifica que hay 500 cajas de gasolina que trajo "el Caribe" de New York, las cuales son del mismo contrabando denunciado días atrás.

Señala que el vapor Príncipe Joaquín y la goleta Lynton están implicados en contrabando de chinos.

y señala como posible cómplice al Capitán del Puerto.

Notifica sobre contrabando de cigarrillos destinado para Ricardo Stevenson en Colón y que todo está dispuesto para su embarcación.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

068-070

46

1913.      Marzo 14.              Colón  
DOCUMENTO:              Informe  
REMITENTE:              J. E. Réchoy  
DESTINATARIO:          Ramón F. Acevedo

Envía lista de materiales y remite por el carro #503. Señala que las encontró abandonadas y pertenecen al Gobierno.

Nota: Refiérase al folio 058.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 071

1913.      Marzo 31.                      Panamá  
DOCUMENTO:                      Carta  
REMITENTE:  
DESTINATARIO:                      Eusebio Morales

Reporta que la gasolina recibida es parte de la carga de la nave "Caribe" de Wilcox y Co. que llegó a Colón a finales de febrero. Supone que este cargamento era para el Comisariato PRR. Señala que el Sr. Wilcox está vendiendo gasolina en Panamá en grandes cantidades, en especial a los Hermanos Smallwood al precio de .45c oro por galón, menos de la cantidad estipulada por el barco que la trae. Alega que el local de almacenaje podría ser el garage Duque pero aún no tiene pruebas. Además que los muchachos de Duque piden gasolina "prestada" al Star & Herald. Reitera que el abastecimiento total del local ha sido vendido por el Sr. Wilcox. Añade que está trabajando en el caso, revisando edificios en Colón. Cree que el Comisariato no recibió gasolina alguna. Ello se puede confirmar por los procedimientos regulares.

Anexa documento donde se detalla propiedades con sus rentas estimadas, impuestos e ingresos actuales. Manifiesta que dichas propiedades han sido

devueltasa Dalia Harvey por su esposo M. Chemisard. Señala que el total recolectado por los tres edificios es de \$2.640, aparte del edificio ocupado por la familia que no genera ingresos. Añade que existe un edificio que alquila sus dos extremos con distintas cantidades, uno por \$60.00 y el otro por \$125.00.

Sospecha que se están dando ganancias de más de un tercio del que no es dado a conocer el gobierno.

Nota: El documento aludido aparece en el folio 073.

Aparece al margen una anotación del Dr. Porras que señala: póngase en el legajo de Contrabando de Colón.

Nota en inglés.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

072-073

|               |               |                      |
|---------------|---------------|----------------------|
| 1913.         | Diciembre 12. | Colón                |
| DOCUMENTO:    |               | Memorándum           |
| REMITENTE:    |               | J. B. Réchoy         |
| DESTINATARIO: |               | Dr. Belisario Porras |

Señala que el vapor "Antonio López" trajo 121 latas de cigarrillos consignadas en Colón a Ricardo

Stevenson, pero al no ser reembarcadas la "Cía Transatlántico Española" la entregó al Freight House de la Panama Rail Road Co. para evitar pago de derecho de muelle. La finalidad es introducirla por la costa para contrabandear esta mercancía.

Denuncia que el vapor "Oruba" trajo 30 cajas de Whisky consignadas al agente y capitán del muelle de la Royal Mail, no pagó derecho y piensa que es pasada poco a poco a la cantina Cody.

Notifica que le parece sospechoso que el Sr. Cody compre 50 cajas de Bay Rum, cuando su negocio es una cantina, añade que estas cajas no fueron registradas. Señala que la goleta "Caribe" de Wilcox y Cía. trajo 6,000 bultos que consistían en gasolina, petróleo y pólvora, pero en realidad tenía 3,000 bultos más sin declarar.

Propone que verifique si todo fue cierto y logre pruebas si fueron contrabando.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

074-075:

1913.      Abril 15.                      Panamá  
DOCUMENTO:                      Carta  
REMITENTE:                      J. B. Réchoy  
DESTINATARIO:                  Dr. Belisario Porras

Informa de un gran contrabando de alcohol en latas de gasolina y cree que llegan a Colón en las goletas de Wilcox.

Señala que Pascual Canavagio, Roberto Wilcox, Toledano y Urich integran una Cía. que abarca todos los alambiques entre San Blas y Colón y que están situados en Las Minas, Portobelo, Nombre de Dios, Santa Isabel, María Grande, María Chiquitae Isla Grande.

Expone un plan para lograr la pronta captura de los involucrados. Añade que existe una gran relación entre la "West India Oil Co." y los contrabandistas, quienes extienden sus operaciones desde San Blas y New York.

Nota: Refiérase a los folios 058-068-074.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05    TOMO: XXXVIII    FOLIOS:

076-078

50

1913.      Abril 15.              Panamá  
DOCUMENTO:           Carta  
REMITENTE:           J. B. Réchoy  
DESTINATARIO:        Dr. Belisario Porras

Segundo duplicado de los folios 076-078.

Nota: Este documento fue traducido al español en  
los folios 076-078

Aparece una anotación del Dr. Porras que  
remite para el legajo contrabando de Colón.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05    TOMO: XXXVIII    FOLIOS:  
079-080

51

1913.      Abril 15.              Panamá  
DOCUMENTO:           Carta  
REMITENTE:           J. B. Réchoy  
DESTINATARIO:        Dr. Belisario Porras

Tercer duplicado de los folios 076-078.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05    TOMO: XXXVIII    FOLIOS:  
081-083

1913. Mayo 17. Panamá  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Eusebio A. Morales  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que como resultado de la reciente investigación realizada en Colón, le reporta lo siguiente: Que el Sr. I. L. Toledano tiene dentro de sus clientes una larga lista de clientes sirios que viven en Colón y Bocas del Toro, estas personas son reconocidas oficialmente como egipcios. Indica que ha sido informado que el Sr. Toledano importa cantidades de mercancía en Estados Unidos y Europa para los egipcios. Añade que dichas mercancías son declaradas con precios falsos, defraudando el Fisco Nacional. Siendo esto aprovechado por los comerciantes sirios de la costa atlántica. Sostiene que el mercado de Colón está invadido con imitaciones de licores. Estas imitaciones de la etiqueta de licores son hechos en la Soderia de Panamá, propiedad de los Hnos. Canavaggio y son embarcadas a través del Istmo hacia Colón. Indica que estas etiquetas pueden ser vistas en la Aduana de la Estación del Ferrocarril y adjunta una lista incompleta

de las famosas marcas de licor, que son falsificadas en la República de Panamá. Añade que dichas imitaciones son vendidas en las cantinas de Colón y en el interior del país por los Hnos. Canavaggio y Ulrich. Expresa que el Cónsul Español en Colón, Sr. Antonio Andrade Polanco, se muestra interesado en tal delito, expone que tal delito podría descubrirse enviando un policía como obrero a la Sodería, para así hallar pruebas irrefutables.

Le indica que la costa de Colón está muy desprotegida hacia la frontera con Colombia y para ello recomienda la compra de una lancha por el valor de \$6,000. Le informa que le adjunta etiqueta de licores importados que se usan en el establecimiento de Justo Arosemena de esta ciudad. Agrega que estas etiquetas son falsas y son adheridas en botellas de licor manufacturadas en esta ciudad. Tales botellas son vendidas como importados a un precio no declarado.

Nota: Documento en inglés que fue traducido.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

084-087

53

1913. Diciembre 12. Colón  
DOCUMENTO: Memorándum  
REMITENTE: J. B. Réchoy  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Segundo duplicado de los folios 074-075.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:  
088-089

54

1913. Junio 11. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: J. J. Ecker Jr.  
DESTINATARIO: Ayarza

Informa que el vapor "Pastores" trajo para el Sr. D. Engolber siete carretas usadas por un valor de ciento siete con cincuenta centavos (107.50). Añade que resultaron ser coches de segunda y los valoró en cuatro cientos balboas (400.00). Informa que este señor es reincidente en esta clase de actividad ilícita.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 090

1913. Mayo 5. Kingston  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Julio Ardila  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Informa que debe haber un error en el nombre del individuo que se sospecha como contrabandista procedente de esta ciudad.

Añade que existe un Cody pero es un anciano inglés que se dedica a la floristería, además no tiene relación con Panamá. Señala que no existe ese nombre como comerciante en licores en la oficina de licencia.

Además considera difícil ese contrabando en esta ciudad porque el derecho de entrada es tan fuerte tanto para las bebidas alcohólicas extranjeras y la nacional. Señala que el único contrabando probable y posible es el de cigarros consignados a la Cía del Ferrocarril de Panamá y Comisión del Canal Istmico.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

091-092

56

S/F Panamá  
DOCUMENTO: Minuta  
REMITENTE: Dr. Belisario Porras  
DESTINATARIO:

Propone que se averigue si fue cierto todo logro de pruebas si fueron contrabandos.

Requiere que vigilen los movimientos de los contrabandistas en Colón.

Nota: Refiérase al folio 074-075.

MINUTA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 093

57

1913. Diciembre 12. Colón  
DOCUMENTO: Memorándum  
REMITENTE: J. B. Réchoy  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Tercer duplicado del folio 074-075.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

094-096

58

S/F Panamá

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE:

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que percibe noventa balboas mensuales pero desea se le conceda dos balboas diarios para gastos, sumando un total de ciento cincuenta balboas mensuales. Expone de antemano que será considerado moderado.

DUPLICADO. ANONIMO

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 097

59

1913. Marzo 26. Panamá

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE:

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Este folio trata sobre los contrabandos de licor y chinos y la honradez de las autoridades del Resguardo.

Nota: Carta en inglés, la traducción aparece en los folios 100-101.

DUPLICADO. ANONIMO

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 098

60

1913. S/F Panamá

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE:

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Este folio trata la solicitud de dinero extra para gastos.

Nota: Carta en inglés, la traducción aparece en el folio 097.

DUPLICADO. ANONIMO

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 099

61

1913. Marzo 26. Panamá

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE:

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Supone que el Sr. Cody recibe licor de contrabando procedente de Jamaica. Añade que tiene cómplice en el muelle y alega que está investigando dicho

asunto. Además cree que el Sr. R. Stevenson introduce chinos de contrabando y espera pronto descubrirlo. Señala que está formando una listade los involucrados en los contrabandos.

Expone que no tiene pruebas para dudar de la honradez de las autoridades del Resguardo, señala que ponen más atención a los vapores grandes que a las embarcaciones costeras pequeñas.

Nota: Traducción del folio 098.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

100-101

62

1913.    Febrero 26.                    Panamá  
FOCUMENTO:                    Carta  
REMITENTE:                    Rubén Arcia  
DESTINATARIO:                Dr. Belisario Porras

Manifiesta que Agustín Rodríguez y Damián Acosta son liberales, cultos y honrados. Añade que este último tiene simpatizantes en el Distrito de Santa Isabel.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 102

63

1913.      Febrero 28.      Colón  
 DOCUMENTO:      Carta  
 REMITENTE:      Rubén Arcia  
 DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Notifica que el Sr. Daniel Barrera dio excusas por no aceptar el puesto de celador de la renta de aguardiente y recomienda para el puesto a Patrocinio Galástica.

Nota: La anotación del Dr. Porras que aparece dice que nombraría al Sr. Galástica, pero existe ya un número de celadores. No obstante la nombraría para Colón en lugar de D. Barrera.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05    TOMO: XXXVII    FOLIO: 103

64

1913.      Marzo 6.      Colón  
 DOCUMENTO:      Carta  
 REMITENTE:      Rubén Arcia  
 DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Envía reporte de Rechoy para que lo conozca, añade que esto no es nuevo pero desea que se logren

las pruebas.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 104

65

1913. Marzo 19. Colón

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Rubén Arcia

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Manifiesta que destituyó a Fermín Hall del cargo de Corregidor de Cirí, por quejas presentadas por los habitantes del lugar las cuales resultaron ciertas. Alega que lo mismo está sucediendo con el actual Corregidor.

Ordenó al Alcalde de Chagres realizar una inspección ocular a dicho lugar, porque piensa nombrar Corregidor a otra persona de afuera para así poner fin a controversias que tienen entre sí los moradores.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 105

66

1913. Marzo 6. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Remite copia de la ncta enviada por los moradores de Nombre de Dios, donde señalan que son víctimas de atropellos por parte del Jefe del Resguardo y del guarda del lugar y ordenó al Sr. Alcalde de Santa Isabel tomar carta en el asunto.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 106

67

1913. Febrero 20. Nombre de Dios  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rufino Chong  
DESTINATARIO: Rubén Arcia

Denuncian atropello y abusos de autoridad de parte de Mercedes Mark B. y Anibal Prestán. Exponen que le pongan coto a este asunto por el bien de sus intereses.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 107

68

1913. Marzo 17. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Informa que el Sr. José G. Salazar por motivo de una riña fue arrestado por varias horas. Añade que el mismo se dirige a la capital, quizás para quejarse del asunto.

Nota: Aparecen unas líneas del Dr. Porras donde agradece sobre el informe relativo a Sanin.

En cuanto a Salazar espera no verse obligado a separarlo del cargo y éste le afirmó no volver a realizarlo.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 108

69

1913. Marzo 25. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Exterioriza su desagrado por los llamados "ami-

gos" de la Administración y comprueba esto en copia de nota enviada, en donde se involucra al Alcalde del Distrito. Añade que existe una gran antipatía por el Juez Barranco, al cual quieren suplantar por el Sr. Fernández.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 109

70

1913. Marzo 24. Colón  
DOCUMENTO: Oficio No. 976  
REMITENTE: J. P. Barranco  
DESTINATARIO: Rubén Arcia

Notifica que fue suplantado por Pedro Antonio Aguilera por orden del Alcalde. Alega que fueron violados los artículos 3, 10, 11, y 66 de la Ley 45 de 1912, a la vez señala que se reintegró a su puesto por derecho y que derogó el decreto 13 dictado por el Sr. Aguilera, dictó el decreto 14 donde se reestablece todo, incluso los destituidos.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 110

71

1913. Marzo 28. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: M. Britton King  
DESTINATARIO: Rubén Arcia

Informa que de acuerdo a solicitud, da a conocer una propuesta al Gobierno. Propone que se le construya un edificio de acuerdo a los planos señalados y alega que sean dos lotes y que estén cercanos. Además anticipa que al terminar la construcción al gusto del representante de la iglesia meto-  
dista, tanto el terreno como el edificio de la iglesia, pasarán en cambio al Gobierno.

Nota: Carta traducida por A. R. Crosso.

ORIGINAL. FIRMA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

111-112

72

1913. Marzo 28. Colón  
DOCUMENTO: Carta (Inglés)  
REMITENTE: M. Britton King  
DESTINATARIO: Rubén Arcia

Estos folios tratan sobre el cambio de un terreno y edificio de la iglesia por la construcción de un nuevo edificio en propuesta hecha al Gobierno. Nota: Remítase al folio 111-112 donde aparece la traducción del presente folio.

ORIGINAL. FIRMA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:  
113-114

73

1913. Marzo 31. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Remite informe enviado por el Jefe de Policía, que guarda relación con los Sres. Sanin y Triana. Añade que estas personas regalaron unas escopetas al médico de cuarentena y se les decomisó dos revólveres por no portar permiso. Alega que esta fue la única intervención de la policía.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 115

74

1913.      Marzo 29.              Colón  
DOCUMENTO:              Informe  
REMITENTE:              Alberto Harris  
DESTINATARIO:              Rubén Arcia

Informe sobre el oficio #3833, de fecha de 10 de diciembre de 1912, remitido por el Jefe de Policía Departamental de Bolívar (Colombia). Le señala que tanto Julio C. Sanin y Cenón Gentil Triana, son exconvictos y falsificadores de monedas americanas e inglesas y que se dirigen hacia Panamá con nombres falsos y acompañados de dos mujeres. Exhorta tomar las precauciones necesarias en relación a estas personas.

Notifica que estos sujetos llegaron al puerto y fueron detenidos por el Jefe de la Cuarentena, hasta que zarpara el vapor que los conduciría a Puerto Barrios.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05    TOMO: XXXVIII    FOLIOS:

116-117

75

1913. Marzo 31. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras  
Nota: Segundo Duplicado del folio 115.  
ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA  
AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 118

76

1913. Abril 29. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Reitera que el Sr. Alcalde de este Distrito no le es leal a la Administración. Señala que recibió una carta del Superintendente de los vigilantes de la Cía. del Ferrocarril de Panamá, con el objeto de reconocer a L. R. Rodríguez, con placa No.34, como agente sin sueldo con el fin de que se le respetara, siendo aceptada su petición. Señala que su respuesta al Superintendente Smith fue hecha pública en "El Tiempo", sin mediar autorización alguna

y el culpable de este hecho fue el Sr. Rodríguez,  
el cual sería destituido.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1913 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:  
119-120

77

1913. Mayo 8. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Ordena a todos los Alcaldes de su jurisdicción,  
en particular al de Santa Isabel, impedir la venta  
de explosivos y armas de fuego a los indios de la  
costa de San Blas y hagan cumplir el decreto #24  
del 16 de abril de 1913, que tiene relación con  
la prohibición de la pesca.

ORIGINAL. FIRMA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 121

78

1913. Mayo 23. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Recomienda al Sr. Florentino Ortega para que sea empleado en algo.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 122

79

1913. Junio 2. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Remite copia del memorial enviado por los habitantes del Corregimiento de Nombre de Dios, en el Distrito de Santa Isabel, quienes alegan que la Administración pasada prometió satisfacer sus deseos y que no cumplieron. Solicita preste atención y apoyo a sus deseos, en bien del Gobierno.

Nota: Al margen está la anotación del Dr. Porras que afirma que recibió carta sobre reclamo

de los vecinos de Nombre de Dios. Desea que envíe copias al Secretario de Relaciones y de Fomento, para que instruyan al Ministro Morales para que gestione la construcción de un puente permanente en Nombre de Dios.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 123

80

1913. Mayo 22. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Norberto Ortiz  
DESTINATARIO: Rubén Arcia

Solicitan pronta reparación del puente que se encuentra en mal estado, debido a la espera de falsas promesas hechas por la Isthmian Canal Commission y la Administración pasada.

Nota: Verifica esta carta el Secretario de la Gobernación E. Velarde.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TCMC: XXXVIII FOLIOS:

124-125

81

Panamá

DOCUMENTO: Minuta  
REMITENTE: Dr. Belisario Porras  
DESTINATARIO:

Señala al Sr. Lefevre que ha sido informado a través del Gobernador Arcia sobre los despidos de trabajadores de la Istmian Canal Commission. Requiere que los expatrie, a fin que no sean una carga para el Gobierno. Notifica que Arcia aplaude su invocación ante Lefevre para expatriar a los braceros despedidos.

ORIGINAL. MINUTA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 126

82

1913. Junio 13. Colón

DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Envía copia de nota enviada al Sr. Secretario de Relaciones Exteriores, donde trata asunto importante para la Provincia ya la vez, para que se ente-

re y cooperere.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 127

83

1913. Junio 13. Colón  
DOCUMENTO: Informe  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Ernesto T. Lefevre

Informa que la Istmian Canal Comission desde el mes pasado está destituyendo obreros en gran cantidad, repercutiendo en esta provincia con perjuicios sociales.

Propone que interceda ante el gobierno americano para que les faciliten el pasaje a estos braceros que no necesitan o para que el Gobierno tome las medidas necesarias.

Nota: Refiérase al folio 126.

DUPLICADO. FIRMA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 128

84

1913. Julio 1. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Manifiesta que algunos chinos estaban detenidos por fumar opio, pero los puso en libertad mediante fianza en vez de remitirlos a las autoridades competentes. Indica que existe un contrato entre el Gobierno y el concesionario del opio, prorrogado por un año y lógicamente no se puede castigar a sus consumidores. También solicita su opinión al respecto.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 129

85

1913. Junio 30. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: A. R. Crosso  
DESTINATARIO: Ricardo Bermúdez

Señala que tanto su hijo y su amigo Blas Celis, sorprendieron en dos ocasiones a varios chinos fuman-

do opio frente a un club chino, siendo notificada la policía, se logró su captura. Manifiesta su sorpresa al no ver los nombres de los chinos en el registro policiaco, por lo que investigó con el Alcalde Muñoz; quien le informó que fue el Gobernador el que ordenó la libertad de los mismos.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

130-131

86

1913. Julio 30. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Supone que el detenido Juan Carmona es el que se ha quejado de maltrato a los presos, basado en cartas que le envía. Añade que el Alcalde del establecimiento le ha señalado lo siguiente: Que no hay maltrato, no se violan las correspondencias, la alimentación es regular pero no descumpuesta, tienen libertad provisional pero con esposas y visitas diarias, tanto para abogados y familiares.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:  
132-133

87a

1913. Julio 30. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Juan Carmona  
DESTINATARIO: Rubén Arcia

Informa sobre maltrato a los presos y denuncia incidente originado por el Teniente Urriola contra los presos. Advierte que debe corregirlo, de lo contrario se quejará ante otras autoridades competentes.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 134

37b

1913. Julio 30. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Juan Carmona

Señala que la luz eléctrica debe permanecer encendida para evitar fugas y lamenta que le moleste

la vista. Dice que investigará el caso del comportamiento del Teniente Urriola, además aclara que la demanda de justicia será igual para todos, siempre que le asista.

Nota: En el mismo folio 134 se encuentran dos cartas con igual fecha y distinto remitente.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 134

88

1913. Julio 28. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Juan Carmona  
DESTINATARIO: Rubén Arcia

Denuncia al Sr. Alcalde de violación de correspondencia e incluso de romper carta dirigida al Sr. Magistrado Alberto Mendoza.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 135

89

1913. Agosto 19. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Envía declaraciones rendidas en la Gobernación por el Capitán de una goleta y sus dos marineros. Añade que a través de la misma se dará cuenta que el accidente fue por abandono, además señala que el capitán del puerto no cumplía con su deber de inspección.

Nota: Adjunto aparecen las declaraciones de Henry Ward, Walter Sloly y Simón Mendoza.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

136-143

90

1913. Agosto 30. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Notifica que pidió la renuncia al Dr. Luis

Muñoz, alega que a través de este cambio se logrará un mejor éxito en la Administración y propone al Sr. Julio Bernal como su reemplazo.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

144-145

91

1913. Agosto 30. Panamá  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Dr. Belisario Porras  
DESTINATARIO: Rubén Arcia

Manifiesta su sorpresa por la remoción del Sr. Luis Muñoz. Señala no haber leído en carta enviada, causa que haya motivado tal acción. Propone que sea reconsiderada tal decisión en forma prudente y discreta.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

146-147

92

1913. Septiembre 19. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Rodolfo Estripeaut

Envía tiquete #69976 para que pueda retirar de la oficina de equipaje de la Cía. del Ferrocarril, caja dirigida al Dr. Porras, procedente de Costa Rica, la cual estaba extraviada.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 148

93

1913. Octubre 3. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que envió carta del Cacique de San Blas, Sinrael Colman, por suponer que le correspondía la misma. Añade que una vez leída dé la respuesta conveniente.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 149

94

1913. Septiembre 25. San Blas  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Sinrael Colman  
DESTINATARIO: Rubén Arcia

Señala promesas hechas por el Doctor Porras en su campaña presidencial y desea le ponga un negocio, ya que muchas embarcaciones negocian en la costa y espera también ganar algo.

ORIGINAL. FIRMA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

150-151

95

1913. Octubre 27. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que recibió carta del 24, a la vez devuelve carta de los señores residentes en Bottle Alley de esta ciudad. Añade que la queja presentada fue atendida por indicación de la Cía. de Ferrocarril, además ordena al Alcalde del Distrito no

permitir que ninguno deambule por la ciudad.

Nota: No especifica queja alguna.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 152

96

1913.      Noviembre 12.      Colón  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:      Rubén Arcia  
DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Informa que el Sr. José González quizás haya cometido sus faltas por su inexperiencia, pero con cierta vigilancia y amonestación podría ser buen empleado. Comenta que Cecilio Gamell es competente y activo pero también será amonestado, alega que amenazó a ambos con destituirlos. Indica que también vigilará a los agentes de policía por haber recibido quejas diversas.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

153-154

1913. Diciembre 18. Colón  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rubén Arcia  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Expresa que notificó cómo dispuso al Gobernador de Bocas del Toro, sobre la llegada de cinco chinos que sólo traían un recibo del Cónsul panameño en Nueva Orleans. El Sr. Meléndez contestó a través de un telegrama y señaló que recibió los papeles por correo.

Nota: Adjunto aparece el telegrama enviado.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

155-156

CAPITULO III

GOBERNACION DE BOCAS DEL TORO

(Folio 157-325)

98

1913. Octubre 5. Panamá  
 DOCUMENTO: Carta  
 REMITENTE: Dr. Belisario Porras  
 DESTINATARIO: Pacífico Meléndez

~~Recomienda al Sr. Ovidio Gil para el empleo en~~  
 Changuinola.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 157

99

1912. Octubre 9. Bocas del Toro  
 DOCUMENTO: Carta  
 REMITENTE: Pacífico Meléndez  
 DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Recomendó al Sr. José Antoine, quien a su vez  
 es recomendado del Sr. Ulises Noguera. Igualmente  
 recomendó a los Sres. James A. Gentle, John Duff,  
 López y Grenald para el puesto de guarda.

Nota: El Dr. Porras advierte que está informado sobre  
 aprobación del Acuerdo de la Municipalidad.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 158

100

1912. Octubre 17. Bocas del Toro  
 DOCUMENTO: Carta  
 REMITENTE: Pacífico Meléndez  
 DESTINATARIO: Víctor López

Envía copia de circular #18 del 10 del actual mes, firmada por el Presidente del Directorio Liberal Nacional, Sr. R. Chiari, quien informa sobre el descuento del diez por ciento (10%) que se hará mensualmente al sueldo de los empleados públicos, con el fin de reducir la deuda contraída por el Partido en la última campaña electoral.

Nota: Adjunto aparecen la copia y original de la circular #18.

ORIGINAL. FIRMA. RUERICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

159-161

101

|       |               |                      |
|-------|---------------|----------------------|
| 1912. | Octubre 16.   | Bocas del Toro       |
|       | DOCUMENTO:    | Carta                |
|       | REMITENTE:    | Pacífico Meléndez    |
|       | DESTINATARIO: | Dr. Belisario Porras |

Señala que por el hecho de no llegar por correo los nombramientos de Intérprete Oficial, Personero Municipal y Capataz de Presos, nombró interinamente a los Sres. Rosendo Návalo, Manuel Sandoval y Samuel Schwantz respectivamente. Añade que el Sr. Ovidio Gil fue nombrado Corregidor de Policía pero el Alcal-

de Herrera dictó decreto declarando insubsistente su nombramiento por no ser panameño, recomendando para el puesto a J. C. Cerezo. Señala que recomienda para el puesto de agente postal al Sr. José Prado B.

Alega también, que el Sr. Víctor López no está conforme con uno de los escribientes, por no ser apto para el puesto y esto fue verificado.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 162

102

|               |             |                      |
|---------------|-------------|----------------------|
| 1912.         | Octubre 23. | Bocas del Toro.      |
| DOCUMENTO:    |             | Carta                |
| REMITENTE:    |             | Pacífico Meléndez    |
| DESTINATARIO: |             | Dr. Belisario Porras |

Ofrece explicación sobre error cometido en relación a los nombramientos interinos, explica que se basó en práctica establecida por sus antecesores, pero se dio cuenta al día siguiente que su procedimiento no estaba ajustado a la ley. Explica que nombró interinamente de acuerdo al artículo 219 de la Ley 14 de 1909 al Sr. Isaac Reid, como celador de las Rentas Nacionales. Desea que le

dé autorización para emprender campaña de moralización y cumplimiento de los deberes contraídos por los empleados públicos, basado en el artículo 10 de la Ley 14 de 1909.

ORIGINAL. FIRMA. FUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 163

103

1912. Octubre 24. Panamá

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Dr. Belisario Porras

DESTINATARIO: Pacífico Meléndez

Señala que los nombramientos de los Sres. Návalo, Schawartz, Prado, Sandoval y Cerezo, fueron ya realizados para que ocupen los puestos de Intérprete Oficial, Capataz de Presos, Superintendente de la Agencia Postal y Corregidor de Policía de Changuinola, respectivamente. Alega que el Sr. Víctor López le pidió que le nombrará cuatro personas para ocupar puestos de guardas pero no creyó conveniente hacer efectivos tales nombramientos, originando esto cierto despecho en su persona. Indica que nombró para el puesto de segundo escribiente de la Administración a la Sra. Elisa V. de Fernández.

Manifiesta que el Sr. López no está de acuerdo que no se él quien colecte el 10% de los sueldos de los empleados y propone que lo deje hacer tal colecta y haga ver que es su amigo y que lo estima. Añade que brindará su apoyo a la compañía emprendida. Nota: Refiérase a los folios 162-163-164.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

164-167

104

|               |             |                      |
|---------------|-------------|----------------------|
| 1912.         | Octubre 30. | Bocas del Toro       |
| DOCUMENTO:    |             | Carta                |
| REMITENTE:    |             | Pacífico Meléndez    |
| DESTINATARIO: |             | Dr. Belisario Porras |

Notifica que recibió los nombramientos de los Sres. Návalo, Schwartz, Sandoval, Prado y H. De La Espriella, a la vez recomienda para los puestos de guarda a Gabriel López y John Duff. Alega haber notificado al Sr. Gil que sería reemplazado por Agustín C. Herrera. Recalca que la Sra. de Fernández no es recomendable para el puesto de escribiente y añade que dejará al Sr. López colector de 10% de los sueldos como fue dispuesto, pero indica que

este señor es una persona incomprensible, ya que se disgusta cuando no se le satisface sus deseos personales.

Nota: Refiérase a los folios 162-163-164.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO:  
168-170

105

1912. Noviembre 6. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Notifica recibo de carta fechada el día anterior  
Y señala que por estar ocupado embarcando la familia  
para Cartagena no pudo ser más extensivo, lo que  
hará la próxima ocasión.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 171

106

1912. Noviembre 13. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que no han llegado los nombramientos de los Sres. López y Duff. Dice además, que el Sr. Herrera tomó posesión de su cargo y que promovió para Secretario al Sr. Antonio Santos en vez de Luis C. Morales. Reitera que le mostró el aerograma al Dr. P. Osterhout para que presentara renuncia, lo cual no hizo por lo que dictó el Decreto #16 nombrando al Dr. Pérez. Así mismo notificó al Juez del Circuito Dr. Luis Escobar B., sobre hurtos cometidos por altos empleados de la Administración pasada, donde está involucrado el Sr. Vestri. Remite informe sobre la pesca de tortuga, a la vez que informa que ha iniciado campaña contra los juegos prohibidos, incluyendo a los clubes chinos que tenían 10 días para cerrar. Recomienda al Dr. W. Lyman Young, Edna Rosse y Bernarda Serrano para los puestos de Intérprete chino, Administradora subalterna de correos de Bastimentos y Chiriquí Grande, respetuosamente.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

172-173.

107

1912.      Noviembre 15.      Panamá  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:      Dr. Belisario Porras  
DESTINATARIO:      Pacífico Meléndez

Notifica que ya fueron nombrados los empleados que faltaban en la Agencia Postal, así como los nombramientos de los Sres. López y Duff. Recomienda para Oficial Primero de la Gobernación a Ricardo Gutiérrez y desea saber si el Sr. Santos es sobrio y correcto. Añade que lo del médico Osterhaut está bien, pero debe seguir como Médico de la Cuarentena, aparte de Alejandro Pérez, que es mejor médico. Así mismo confía en que el Juez Escobar cumplirá con su deber, respecto a Vestri y desea que mediante su declaración se aclare el desfalco de Colón y su reemplazo podría ser el Sr. Guillén. Dice además, que el informe de la pesca de tortuga es deficiente. Señala además que nombrará a los Sres. Young, Rosse, Serrano para los puestos respectivos.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05    TOMO: XXXVIII    FOLIO: 174

108

1912.      Noviembre 20.      Bocas del Toro

DOCUMENTO:      Carta

REMITENTE:      Pacífico Meléndez

DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Señala que nadie conoce al Sr. Gutiérrez y anticipa las gracias sobre la búsqueda del joven para Oficial Primero de la Gobernación. Explica que el Alcalde Herrera entregó al Juez Escobar las sumarias, por lo que velará que se siga con la investigación. Expresa que en Colón también se están haciendo las averiguaciones sobre el desfalco en la caja de la Administración de Hacienda, en el que está involucrado el Sr. Vestri. Así mismo dice que se informará más sobre la pesca de tortuga para remitir buen informe. Desea colocar a Carmen Castillo como maestra de escuela, cuando venga el nuevo inspector de Instrucción Pública. Alega también que el Sr. Santossi es moderado y correcto.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05    TOMO: XXXVIII    FOLIO: 175

109

1912.      Noviembre 27.      Bocas del Toro  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:      Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Señala estar enterado de la solicitud del Gobierno de la Zona, por lo que reintegrará al Dr. Osterhaut como Médico Oficialde esta Provincia, que una vez haya renunciado el Dr. Pérez. Añade que cuestionará oficialmente al Juez sobre el estado en que se encuentran las sumarias iniciadas contra los pícaros de la administración pasada. En el caso del desfalco se sabe que el excajero De La Espriella dizque escribió desde Cartagena al Sr. Juan Stevenson a Colón, aclarando que no hacía falta la enorme suma que se decía en caja de la administración, figurando Vestri con la suma de \$6.000.

Señala que el reemplazo del Sr. Santos será el Sr. Domingo Vélez; así como indica que en oficio del 19 del presente comunica al Sr. Secretario de Gobierno y Justicia, por decreto #511 del 16 delos corrientes, el nombramiento del Sr. Benjamín Yoc Ho de intérprete chino, aclará que hubo un error

en la misma, por ser el recomendado el Dr. Young.

Nota: Refiérase a los folios 172-174.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TCMO: XXXVIII FOLIO: 176

110

1912.      Noviembre 29.      Bocas del Toro  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:      Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Informa que Rafaela Cabeza es una persona de mal vivir, que está molesta por no poder continuar con los juegos de lotería de quinas. Igualmente Ezequiel Villamorosos, paisano y protegido de Rafael. Comunica que empleó a Julián Sepúlveda, esposo de Cabeza, lo que no fue aprovechado por él, queriendo imponer a un hijo suyo. Esta es la razón verdadera por la que escribió la Sra. Cabeza.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TCMO: XXXVIII FOLIO: 177

111

1912. Diciembre 4. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Notifica que por falta de acetileno no se pudo alumbrar la ciudad con el nuevo sistema, pero sí con los faroles de kerosene. Señala que el contratista De Jan no pudo cumplir con el suministro de carbono, pero que está por llegar, dicho contrato fue hecho con el Exgobernador Alfaro. Dice además, que el Sr. Domingo Vélez tomó posesión de Oficial Primero de la Gobernación. Manifiesta que el Juez Escobar envió las sumarias de nuevo al Alcalde y exhortó a un funcionario de intuición de esta capital para que tome declaración a los Sres. Tejada y al Exgobernador Arango. Expone que no ha iniciado las sumarias sobre las otras irregularidades cometidas por estos empleados por faltarle copia de planilla y que reposa en el Tribunal de Cuentas, la solicitada el 29 de octubre. Señala que dictará resolución sobre las diligencias practicadas por el Alcalde, en relación a los juegos prohibidos. Señala que Antonio Jované trata de indisponer al vigilante

de Guabito y desea que recomiende a la Srta. Castillo para escribiente.

Nota: Refiérase a los folios 172-174-175-176.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:  
178-179

112

1912. Diciembre 4. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Notifica haber recibido oficio del Sr. Secretario de Hacienda y Tesoro, señalándole el decreto #57 del 2 del corriente, donde fue nombrado guarda del Resguardo el Sr. Esequiel Villamoros. Expone que tal sujeto tiene malos antecedentes, además de estar involucrado en delito de hurto de 45 estampillas de tercera clase, según denuncia el Excapitán del puerto Sr. Uribe.

Nota: Refiérase al folio 177.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 180

113

1912.      Noviembre 5.              Bocas del Toro  
DOCUMENTO:              Resolución  
REMITENTE:              Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO:          Domingo Matos

Informa sobre oficio #859 enviado por el Alcalde del Distrito relacionado con los juegos prohibidos, en razón de denuncia hecha por el Sr. Pascual Grenald, la que atendió y se comprobó a través del vigilante J. B. Grimaldo y cuatro policías. Dice además, que los implicados son David Edmundo, Víctor Hall y otros. Señala que fueron condenados con \$25.00 y un mes de arresto cada uno, conforme a decreto #210 de 1906. La mitad de dichas multas y la mitad del dinero recuperado ingresará al Tesoro del Municipio y la otra mitad para el denunciante.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05    TOMO: XXXVIII    FOLIOS:

181-182

114

1912.      Diciembre 11.              Bocas del Toro  
DOCUMENTO:              Carta  
REMITENTE:              Pacífico Meléndez

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que está investigando al caso Vestri. Que necesita un intérprete oficial por estar de licencia por 60 días el Sr. Yo Cho, dice aceptar al Sr. Troyano como sustituto de Villamoros.

Reitera estar al tanto de las sumarias que se están realizando y que no ha recibido copia de la planilla solicitada. Informa al Sr. Sucre sobre los malos antecedentes del Sr. De La Espriella, pero que lo dejará por el tiempo que falta del período escolar. Expone que dio a conocer sobre mejoras que le hará a la Provincia y en Almirante. Señala a su vez, que el Concejo Municipal debería ceder lo colectado y los materiales para la realización del acueducto de "Mimitimbe" y las mejoras. Además les dijo sobre la necesidad de tener un servicio de reconocimiento a las mujeres públicas. Supone que con \$3.000 se podría agrandar el hospital y no con \$1,500. Alega tener proyectado la creación de un periódico oficial, órgano del Municipio llamado "Registro Municipal". Explica que suspendió a los Sres. Icaza y Wenham por riña, mediante resolución #17.

Nota: Refiérase a los folios 172-174-176-177-178.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

183-184

115

1912. Diciembre 17. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Notifica haber recibido copia enviada por el Presidente del Tribunal de cuentas, a la vez supone el enojo del mismo, por exteriorizarle el retardo de las planillas, para poder así aclarar irregularidades que se han dado en el pago de la misma.

Señala que en los oficios #1163 y 1214 del 29 de octubre y 12 de noviembre respectivamente, se le suministraron todos los datos disponibles a este funcionario, por lo que no debería cuestionar sobre la fecha de pago de la cuenta y sobre los esqueletos de planilla, ya que lo último sólo es suministrado a los ingenieros oficiales de la Secretaría de Fomento.

Nota: Refiérase a los folios 178-183.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 185

116

1912. Diciembre 16. Panamá  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Dr. Belisario Porras  
DESTINATARIO: Pacífico Meléndez

Desea le dé candidato para ocupar el puesto del Sr. Yo Cho, confía en que el Sr. Troyano se conduzca bien, de lo contrario lo destituye. Expresa su complacencia por lo del contrato del alumbrado y la vigilancia de las sumarias que se adelantan, expresa que le informará sobre lo que ocurra en el Tribunal de Cuentas. Alaba proceder con los jugadores, alega que si es tan reprochable la conducta del Sr. De la Espriella no se le nombre. Señala que espera respuesta de la municipalidad, en relación a asuntos tratados anteriormente. Manifiesta que espera instrucciones de Boston para movilizar arreglos con la United Fruit Co. Aprueba idea del "Registro Municipal" a la vez la suspensión dada a los dos empleados. Tiene candidato para el puesto de celador del muelle y es el Sr. M. Urriola, por lo que desea saber su opinión. Pide lista de empleados enemigos y otra de candidatos amigos. Señala que Filós pide candidatos para Personeros y supien-

tes del Fiscal.

Nota: Refiérase a los folios 176-178-181-183-185.

DUPLICADO

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

186-187

117

1912. Diciembre 18. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que recomienda para sustituir al Sr. Benjamín Yo Cho al Sr. Lyma Young. Dice que conversó con el Sr. Sucre sobre el joven De La Estrella quien se está portando bien. Añadió que aprovechará la graduación de la Normal para nombrar los maestros Y maestras de esa provincia. Informa que el Concejo sesionó y allí dio a conocer su propósito de mejoras en Almirante y en la ciudad. Alega que solicitó la lista de materiales comprado para la construcción del acueducto y la cantidad de dinero colectado para la obra. Solicitó estos datos con el fin de elaborar un proyecto para someterlo a consideración del Concejo. Expone que por el correo va la solicitud de ayuda para agrandar el hospital de parte

del Concejo para la Asamblea Nacional.

Manifiesta que aconsejó a Icaza, alegando él que no repetirá la falta y que lo suspendió hasta enero próximo, con el fin de enmendarlo. Postula para suplentes del Personero de Bastimentos a los Sres. Rubén Córdoba y Samuel Small; y en Chiriquí Grande a los Sres. José A. Gómez y Juan P. Ospina, envía carta del Sr. Rogelio Guillén, la cual guarda relación con su nombramiento de Agrimensor.

Señala que el Sr. Juez del Circuito está interesado en restablecer el Juzgado Segundo del Circuito, cerrado por la Asamblea. Alega que hay demasiado trabajo para uno solo, lo que fue comprobado y expone el caso a consideración.

Anexa copia del decreto # 21 del 16 de diciembre de 1912.

Nota: Refiérase a los folios 183-186.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

188-189

118

1912. Diciembre 16. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Decreto #21  
REMITENTE: Antonio Santos  
DESTINATARIO: Pacífico Meléndez

Deroga los decretos #6 y 40 de 1911, los cuales reglamenta e imponen impuestos a los juegos de "bolos, boliches, dominó, bagatel" y accesorios de billar. Debido a que son aprovechados para realizar otros juegos prohibidos por la ley.

ORIGINAL. FIRMA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 190

119

1912. Diciembre 1. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Rogelio Guillén  
DESTINATARIO: Pacífico Meléndez

Señala que acepta gustoso el cargo de Agrimensor de la Provincia de Bocas del Toro, si se llega a reformar la ley sobre tierras por parte de la Asamblea Nacional. Esta ley logra que el agrimensor cobre de acuerdo a tarifa especial, un tanto por

hectárea y no como en la actualidad que cobran un salario reducido.

Nota: Refiérase al folio 118.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 191

120

1912. Octubre 29. Bocas del Toro

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Antonio Santos

DESTINATARIO: Presidente del Tribunal de Cuentas

Propone que ordene expedir copia de cada uno de los comprobantes que acompañan la cuenta #1368, registrada en la Gobernación el 4 de septiembre último.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 192

121

1912. Noviembre 7. Panamá

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Manuel Ramírez M.

DESTINATARIO: Pacífico Meléndez

Expresa que su despacho desconoce la cuenta #1368 registrada en la Gobernación, por no haber especificado los detalles importantes de la misma, para poder así facilitar las copias solicitadas.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 193

123

1912.      Noviembre 12.      Bocas del Toro  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:      Antonio Santos  
DESTINATARIO:      Manuel Ramírez M.

Señala que la cuenta #1368 fue presentada al despacho por el Sr. Juan González y se refiere a los salarios devengados por los empleados de la planta de acetileno y procede del Departamento de Fomento, capítulo 110, artículo 349 del presupuesto de gastos de actual vigencia.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 194

123

1912. Bocas del Toro

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Pacífico Meléndez P.

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Recomienda al Sr. Julio Pardo para reemplazar a Felipe Yesli en el puesto de portero de la Administración de Hacienda.

Recomienda para Agentes Fiscales a los Sres. Serafín Carr, en Guabito, en reemplazo de Juan Meza; a José Brown en Chiriquí Grande y al Sr. Peter Mchore, quien reemplazará a L. Small en Bastimentos.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 195

124

1912. Diciembre 25. Bocas del Toro

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Pacífico Meléndez

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que no ha llegado el nombramiento del Sr. William J. Lyma Young. Notifica no haberse equivocado sobre nuevas irregularidades hechas por

la planta de acetileno en cuanto al pago de las planillas en perjuicio de los empleados. Reitera que seguirá las averiguaciones.

Remite el proyecto de acuerdo sobre la construcción del acueducto, elaborado junto con el Concejal Saúl Villarreal, para que le haga las reformas necesarias y luego ser presentado al Concejo para su consideración. Añade que el Tesorero Municipal tiene en cada \$4.600 para gastos del acueducto.

Informa que para el reconocimiento profiláctico de las mujeres públicas es necesario construir casas en la periferia para así mudarlas dado que la Calle Sexta indicada anteriormente por el Ex-Gobernador Alfaro, está habitada por familiares honradas. Propone junto con Carl Friese y Cía., construir en el lugar indicado, casas con 10 ó 20 cuartos para arrendarlos a ellas y a la vez, edificar una casa destinada a una estación de policía, dividida en 4 departamentos donde serían allí reconocidas profilácticamente. Señala tener conocimiento que la petición de verja para el cementerio fue remitida al Sr. Secretario de Hacienda para su solución, igualmente que la petición de ayuda para el hospital fue enviada al Secretario de Fomento para que dé su apoyo en la Asamblea.

Ncta: Refiérase al folio 188-189.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-1913 SERIE:: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 197

125

1913. Enero 1. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Notifica que se enteró que le escribió al Sr. Víctor López sobre los candidatos para Agentes Fiscales y que recomendó a Julio Pardo al Sr. Secretario de Hacienda para el puesto de Portero de Administración de Hacienda. Señala que fue informado por el Doctor Mendoza que el Sr. William Lyma Young le escribió desde Colón que no aceptaría el puesto de intérprete chino por estar muy ocupado en esa ciudad. También informa que presentará al Concejo el proyecto de acuerdo para la construcción del acueducto con sus reformas para su consideración. Espera que las solicitudes de mejoras al cementerio y al hospital sean resueltas favorablemente. Notifica sobre el reintegro a sus puestos de los Sres. Félix Icaza y Wenham y sobre la baja dada a Ricardo Wood por su mal comportamiento, según el Capitán

Matos.

Nota: Ver los folios 188-189-195-196.

Indica el Dr. Porras en estas líneas que está informado sobre aprobación del Acuerdo de la Municipalidd.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 198

126

1913. Enero 8. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Notifica que presentó el Proyecto de Acuerdo sobre la construcción del acueducto con sus modificaciones al Concejo, pero fue dado en comisión al Concejal Macía por el término de 2 días, para luego llegar a segundo debate, confía enviar copia de dicho acuerdo aprobado por el Alcalde. Informa que el Doctor Alejandro Pérez se excusó de no aceptar el puesto de Médico Oficial por lo que nombré al Doctor Paul Osterhout en común acuerdo. Añade que le escribirá al Sr. William Lyman Young sobre si acepta o nó el puesto de intérprete chino. Señala

que desde el 1 de enero no se realizan juegos, ya que fueron derogados. Alega que el Sr. Matos, Capitán de Policía, sorprendió a 4 chinos jugando dados, por lo que se le decomisó los dados y el dinero y adelanta las sumarias al Alcalde. Le recuerda sobre su recomendado el Sr. Pardo.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 199

127-----

1913. Enero 15. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta.  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Felisario Porras

Envía copia autenticada del Acuerdo #2 del 14 de enero presente sobre la construcción del acueducto. Señala que no incluye los datos sobre los fondos existentes en la caja del Tesorero Municipal, pero extraoficialmente hay un aproximado de \$2.600.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVII FOLIO: 200

128

1913. Enero 22. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que el Sr. Carlos A. Elis desea se le pague su sueldo por ser el Regidor de Calovébora, pero se le expuso que sólo se hará cuando el Concejo Municipal de Bastimentos declare dicho lugar en Corregimiento. Expone tener conocimiento sobre su insistencia en los nombramientos del Sr. Pardo y los aspirantes a Agentes Fiscales. Manifiesta que la Junta Directiva de las fiestas de Carnaval tuvo algunas dificultades con los votos pero se arregló todo, logrando escoger su reina. Informa que el Sr. Raúl Paniza tuvo una riña con el Personero Municipal en la oficina de este último.

El motivo del incidente fue la embriaguez de Paniza. Alega que un agente de policía en "Victoria" (Sixaola) arrestó a un jamaicano, pero éste se resistió tanto que sus amigos lo secundaron y 4 de ellos fueron heridos por el agente.

El Capitán de Policía, Sr. Matos, se trasladó al lugar y capturó a los culpables.

Nota: Refiérase a los folios 195-198.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 201

129

1913. Enero 29. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que está procurando a través de dos amigos de Bastimento, que logren en el Concejo, la creación del Corregimiento de Calovébora para que con tiempo aparten la partida necesaria, para así pagar el sueldo al Corregidor que fuese nombrado.

Reitera que la actitud negativa del Sr. Víctor López hacia la Administración de la Provincia, se debe a que no se le nombró Jefe del Resguardo o Gobernador. Manifiesta que el joven Alcides C. López, candidato para escribiente de la Alcaldía, no puede ser, porque no es apto según Eusebio Herrera. Existe contradicción en el mismo, pues no fue franco con su papá el Sr. Víctor López, quien cree, que él se opuso al nombramiento.

Nota: Al margen anotación del Dr. Porras que comu-

nica que es conocedor de las pretensiones del Sr. Víctor López, para que nombre a su hijo Alcides López. Quiere informarse sobre el ensanche en Bocas.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 202

130

1913.      Febrero 5.      Bocas del Toro  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:      Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Señala que le informará en la próxima carta sobre el ensanche necesario para las cloacas y la construcción del Muelle Fiscal.

Notifica que el Sr. Víctor López se dirige a Panamá, quizás con el objeto de decirle que trabajó y apoyó en la compañía pasada junto con sus amigos, siendo esto falso, porque sus pseudo-amigos lo apoyaron con y sin él en el puesto de Alcalde. Añade que cualquier recomendado del Sr. López puede ser persona enemiga o indiferente en la pasada campaña electoral.

Nota: Adjunto aparece recorte de periódico en inglés.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

203-204

131

1913.      Febrero 10.      Bocas del Toro  
DOCUMENTO:      Informe  
REMITENTE:      Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Informa que de lograr construirse el edificio para el Muelle Fiscal se reportaría a la nación la suma de \$5.709.24 al año, aproximadamente. Propone no se tendría que pagar arrendamiento mensual del edificio ocupado, habría capacidad para vapores de mayor calado por lo que se reducirá el número de jornalero en la descarga de cada buque de vapor, si se logra que la United Fruit C. pague por el derecho de uso del muelle. Todos estos elementos serían de ahorro y además de retribuir a la nación ganancias monetarias. Agrega también informe para el posible cambio de los tubos de las cloacas principales. También anexa copia del 31 de mayo de 1909 con la estimación de los trabajos hechos por la United Fruit Company en el saneamiento de Bocas del Toro.

Dicha copia está firmada por S. G. Schermerhorn.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

205-208

132

S/F Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Peticiones  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Solicita considerar si de llevarse a cabo la construcción del Muelle Fiscal, se le adjunta la Capitanía del Puerto para así ahorrar en alquiler y empleados. Añade lista de muebles solicitado por el Sr. Rubén Arcia para la Gobernación. También desea se considere la lista de materiales que envía el Jefe de Bomberos de Bocas del Toro, expone queja de los presos que trabajan en el crematorio que alegan no ganar nada.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

209-212

133

S/F                      Panamá  
DOCUMENTO:              Minuta  
REMITENTE:              Dr. Belisario Porras  
DESTINATARIO:          Pacífico Meléndez

Señala estar informado de la conveniencia de la construcción del Muelle Fiscal, del ensanche de las cloacas y la estimación de los trabajos de saneamiento de Bocas del Toro, pero desea conocer de dónde tomó esa estimación. Notifica que nombró a Juan Ramírez, Personero, en reemplazo de Sandoval. Igualmente reemplazó a Antonia Jaramillo por la joven María A. Borbúa y a Eladio Grimaldo por Francisco Ortega. Agrega estar celebrando con el Sr. Kyes el contrato de relleno de Almirante y señala que el asunto del acueducto de Bocas fue uno de los puntos anotados en dicho contrato.

Alega que la construcción de casas para mujeres de la vida alegre es asunto Municipal y debería afectuarse y establecer el servicio de profilaxis de la venérea. Expone que se ocupará del asunto del Muelle Fiscal.

Nota: Ver los folios 203-205-208.

MINUTA

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05    TOMO: XXXVIII    FOLIO: 213

1913.      Febrero 12.      Bocas del Toro  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:      Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO:      Dr. Belisario Perras

Señala que el Dr. Osterhout es persona que se interesa por la salud pero que nadie solicita sus servicios por no haberse acreditado allí. Desconoce los servicios que presta en la cuarentena por lo que no puede decirle nada al respecto. Agrega que le ordenó visitar 3 veces a la semana a los presos y reitera que seguirá informando sobre la conducta y proceder del Dr. Osterhout. Notificó al Sr. De Jan sobre la autorización dada para introducir carburo libre de impuesto, por lo que se realizará nuevo contrato.

Manifiesta que le solicitó al Sr. Gonzalo Santos, Agente Postal, explicación sobre suelto dado en "El Express" pero que tal explicación fuera por por el mismo medio, pero aún no lo ha hecho. Señala que la casa de Carl Friese y Co. importó 300,000 pies de tubos para el acueducto. Informa que el Sr. Manuel Sandoval, Personero Municipal, sugirió "delirium tremens" por embriaguez y que será susti-

tuido pronto.

Señala que urge sacar del centro de la ciudad a las mujeres públicas por escandalosas.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:  
214-215

135

1913.      Febrero 19.      Bocas del Toro  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:      Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Notifica que el Sr. Manuel Sandoval se encuentra bien del delirium pero que espera la resolución sobre si seguiría o no en el cargo. Señala que reemplazará a la joven Antonia Jaramillo, segunda ayudante de la Agencia Postal, por conducta deshonrosa. Recomienda para el cargo a la Srta. María A. Borbúa y que reemplazará al cartero de la Agencia Postal, Sr. Eladio Grimaldo por el Sr. Francisco Ortega, ambos son recomendados por el Sr. Gonzalo Santos.

Nota: Refiérase a los folios 213-214.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 216

136

1913.      Febrero 26.      Bocas del Toro  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:      Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Desea conocer el por qué de su disgusto y si cometió un error fue involuntario. Deduce que sería porque no le remitió informe sobre irregularidades cometidas por el Inspector de Instrucción Pública, Sr. Angel Sucre, remitiendo la misma al Dr. Mendoza.

La conducta del Sr. Sucre dejó mucho que decir con respecto a ordenación de gastos para los exámenes y distribución de certificados. Expone que en la factura aparecen mercancías por un monto que no es real, incluso cuentas a favor de José Díez y Carlos Lominet por hacer de sirvientes. Añade que el Sr. Díez tiene cuentas por el valor de \$231.90 por lo que el Sr. Fabio quería entrevistarse con él para reducir a la mitad tales cuentas. Reitera que también se le debe a los Sres. Salomón Conoan y Carl Friese y Cía. por calzados y otros

enseres. Igualmente se hicieron enormes gastos para los exámenes de Bastimento y Chiriquí Grande. Dichas facturas no han sido saldadas por orden del Alcalde, por lo que le fue remitido un escrito firmado por el Sr. Dier.

Informa que el Sr. Henrique De La Espriella adquiere compromiso y acepta dinero por el mismo y no cumple engañando a varias personas; en el último caso recibió \$25.00 sin haber cumplido. Añade que este señor retiró de la caja municipal \$40.00 para solicitar unos libros para uso de la Alcaldía, por lo que no ha hecho el encargo o la devolución de la suma desde hace un año. Señala que el Sr. Víctor López se separará, por licencia, de la Administración de Hacienda y dejará encargado al liquidador Arturo Prado B. Agrega que el Sr. López no tiene fianza para tal licencia. Notifica que el Sr. Juan Ramírez, nombrado Personero, se hizo cargo de la oficina.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

217-218

137

1913.      Febrero 26.              Bocas del Toro  
 DOCUMENTO:           Carta  
 REMITENTE:            Pacífico Meléndez  
 DESTINATARIO:        Dr. Belisario Porras

Señala que envió copia autenticada del Acuerdo #3 del 4 de febrero actual, dado por el Concejo Municipal de Bastimento, por el cual se crea el Corregimiento de Cahuita y desea que a través de la Asamblea se incluya en el presupuesto para así sufragar gastos de los empleados del nuevo corregimiento.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13- SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 219

138

1913.      Febrero 24.              Bocas del Toro  
 DOCUMENTO:           Carta  
 REMITENTE:            José Díez  
 DESTINATARIO:        Eusebio Herrera

Señala que tiene todo el derecho de la ley a cobrar su cuenta firmada por el Inspector de Instrucción Pública, Sr. Angel Sucre y el Presidente

del Concejo. Desea conocer el por qué de la determinación de no firmar tal cuenta. De no ser favorable la respuesta se verán en la obligación de acudir ante el Sr. Gobernador de la Provincia de Bocas del Toro.

Nota: Refiérase al folio 217-218.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 220

139

1913. S/F Panamá  
DOCUMENTO: Minuta  
REMITENTE: Dr. Belisario Porras  
DESTINATARIO:

Informa que el contrato del relleno de Almirante fue celebrado y agrega que estuvo bien el nombramiento de Registrador Interino igualmente estuvo acertada la licencia dada al Sr. Vestri por motivos urgentes.

MINUTA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 221

1913.      Marzo 5.                      Bocas del Toro

DOCUMENTO:                      Carta

REMITENTE:                      Pacífico Meléndez

DESTINATARIO:                  Dr. Belisario Porras

Notifica tener conocimiento de sus múltiples ocupaciones, razón por la cual no le pudo contestar. Señala que la procedencia de la estimación de los trabajos de saneamiento fue una copia de la cuenta presentada por la United Fruit Co. para su pago, documento que reposa en el archivo de la Gobernación. Manifiesta que el Sr. Juan Ramírez tomó posesión de su cargo pero que le suministrará datos de su comportamiento.

Alega tener conocimiento de la celebración del contrato sobre el relleno con el Sr. Kyes, a la vez que se ocupará del asunto del Muelle Fiscal cuando salga del periodo legislativo; igualmente que el acueducto es punto del contrato del relleno.

Señala que nombró interinamente al Sr. Constantino Romero, Registrador de Propiedades Públicas y Privadas, mediante Ley 14 de 1909. Manifiesta que si cree conveniente nombrar al Sr. Ismael Alberola, puede nombrarlo de Secretario del Alcalde de Basti-

mento o Registrador de Propiedades. Señala que tanto María Borbúa y Francisco Ortega están desempeñando sus cargos. Alega tener conocimiento sobre carta enviada a los Sres. Secretario de Instrucción Pública y Hacienda y Tesoro, sobre la conducta de los Sres. Sucre y De La Espriella. Reitera que el Presidente del Concejo, Sr. Fabio, logró rebaja de la cuenta pero aún falta por rebajar. Manifiesta que dio licencia al Sr. Vestri para separarse del cargo de Agrimensor Oficial. Dice conocer que le pidió opinión al Secretario, Dr. Filós, sobre la creación del nuevo Corregimiento de Cahuita. Anota que hablará con los Concejales sobre el asunto de las mujeres públicas y el servicio de profilaxis.

Nota: Refiérase a los folios 203-204-213-216-217-219-220-221.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

222-223

141

Panamá

DOCUMENTO:

Minuta

REMITENTE:

Dr. Belisario Porras

DESTINATARIO:

Señala que efectivamente Alberola es un mal amigo, ya que el mismo se dio a conocer muy pronto. Reitera que a través del Sr. Santos se dio cuenta de la separación de la Srta. Borbúa. Espera candidato, sino para mandarle algunos aspirantes.

ORIGINAL. MINUTA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 224

142

1913. Marzo 12. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Manifiesta haber tenido el gusto de conocer al Sr. Miguel A. Castro ya la vez, quiso darle sus atenciones, lo cual no pudo hacer por seguir de viaje el joven. Señala que el Sr. Arberola es enemigo, estuvo empleado en la Administración pasada como Corregidor de Barranco y Capataz. Señala que el Sr. José Brown fue nombrado por el Sr. Víctor López, Colector de Hacienda en Chiriquí Grande y aún no se ha encargado. Alega que la Srta. María A. Borbúa, nombrada ayudante de la Agencia Postal, no puede seguir en el cargo por enfermedad y que el Sr. Gonza-

lez Santos ayudará en su reemplazo. Reitera que le place saber que fue celebrado el contrato sobre el relleno de Almirante.

Nota: Refiérase al folio 222.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 225

143

1913. Marzo 19. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que el Juez de Circuito le informó que el caso Morán estaría terminado pronto, ya que tenía el expediente en el despacho, por lo que informó al preso del asunto. Recomienda junto con el Sr. Gonzalo Santos a la joven Dora M. Agnew para el puesto de Tercer Ayudante de la Agencia Postal. Notifica que el Sr. Mcfarland a nombre del Sr. Kyes, le informó que en Changuinola y Sixaola se declararía una huelga de trabajadores de la United Fruit Co. Por lo que se necesitaría aumentar el número de policías pues tal huelga se hizo extensiva a los cortadores de guineos.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

226-227

144

S/F Panamá

DOCUMENTO: Minuta

REMITENTE: Dr. Belisario Porras

DESTINATARIO:

Notifica que el Dr. Carlos A. Mendoza completó verbalmente la información sobre la huelga de la United Fruit C., además que nombró a la Srta. Agnew para el cargo en la Agencia Postal.

Señala que se ocupará de nombrar al Suplente del Fiscal para el caso de Morán.

ORIGINAL. MINUTA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 228

145

1913. Marzo 28. Bocas del Toro

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Pacífico Meléndez

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Recomienda a la Srta. Dora M. Agnew ante el Secretario, Dr. Filós, para que pronto sea nombrada. Agrega que el Juez del Circuito le pasó al Fiscal el negocio del preso Morán, señalando el Fiscal que conoce el caso por ser abogado con anterioridad. Notifica que no existe Suplente del Fiscal. Informa que los huelguistas se han tranquilizado aunque hubo violencia, muchos han vuelto a su trabajo.

Alega que el Capitán Matos remitió 13 policías insubordinados hacia Colón, igualmente hará con los cinco policías restantes. Añade que el Dr. Mendoza ampliará detalles sobre el asunto de la huelga.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

229-230

146

|               |          |                      |
|---------------|----------|----------------------|
| 1913.         | Abril 1. | Bocas del Toro       |
| DOCUMENTO:    |          | Carta                |
| REMITENTE:    |          | Pacífico Meléndez    |
| DESTINATARIO: |          | Dr. Belisario Porras |

Expone que tomó posesión de su cargo la Srta. Agnew, además que Morán le envió escrito quejándose

del Juez que conoce su negocio, por la demora que sigue sufriendo el proceso. Alega que John Duff es buen copartidario pero que no fue posible su nombramiento para guarda, porque está colocado en la United Fruit C. Dice saber que el Sr. Coeytoux, Ingeniero francés, fue nombrado para ocuparse del relleno de Almirante pero que le vigilará. Informa que el Sr. Kyes le manifestó que la huelga quizás termine antes de dos semanas y que 150 trabajadores llegaron de Puerto Limón para la U.F.C., los mismos son nicargüenses que se dirigen hacia Sixaola y Changuinola. Alega que quizás la Cía. prefiera a estos que a los antiguos trabajadores. Ordenó al Teniente Morales que trate de persuadir a los trabajadores que desocuparon las casas de la Compañía que salgan de las fincas.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 231

|               |          |                      |
|---------------|----------|----------------------|
| 1913.         | Abril 9. | Bocas del Toro       |
| DOCUMENTO:    |          | Carta                |
| REMITENTE:    |          | Pacífico Meléndez    |
| DESTINATARIO: |          | Dr. Belisario Porras |

Agradece el haberle nombrado de nuevo Gobernador de la Provincia, ofrece además candidatos para suplentes de Fiscal del Circuito como los Sres. Saúl Villamil y Henry B. Oglive.

Señala que el Sr. Enrique Duféal es copartidario, Agrimensor del Municipio, buen trabajador del Concejo Municipal. Le propuso que lo recomendaría si dejaba de tomar, lo que prometió no hacer jamás si lo recomendaba.

Expone que el Sr. Sandoval se está portando correctamente y que lo recomendará para Corregidor de Changuinola y para Agente de Policía al Sr. Agustín C. Herrera, quien no sirve para el puesto de Corregidor. Alega que el Sr. Francisco Troyano no cumplió su promesa de no embriagarse por lo que recomienda para el puesto de guarda a los Sres. Duff o Herrera.

Notifica que la huelga terminó y que los Agentes de Policía regresarán a sus puestos y que según el Sr. Kyes, los 150 trabajadores nicaragüenses traídos por la United Fruit C. regresaron hacia Puerto Limón.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

232-233

148

1913.      Abril 16.              Bocas del Toro  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:              Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Le satisface conocer de la aprobación dada respecto a la actitud asumida en la región de Changuinola y Sixaola. Señala que los aspirantes para Suplentes del Fiscal del Circuito fueron nombrados y el Sr. Villamil conocerá del negocio del preso Morán. Añade que vigilará al Sr. Duñael por si no cumple su promesa de no embriagarse.

Expone tener conocimiento que dio instrucción al Sr. Secretario, Dr. Morales, para que reemplace al Sr. Troyano por el joven John Duff.

Envía carta del Sr. Ospina donde opina respecto al nombramiento del Sr. José Brown para Colector de Hacienda de Chiriquí Grande.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05    TOMO: XXXVIII    FOLIO: 234

1913.    Abril 30.            Bocas del Toro  
DOCUMENTO:           Carta  
REMITENTE:           Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO:        Dr. Belisario Porras

Señala que el Sr. Agustín Arias P. prestó sus servicios como Vigilante en el Destacamento de Policía de Changuinola en la Administración pasada. Que él consiguió varios votos por lo que fue encargado de la Corregiduría de Changuinola pero luego fue separado por su mala reputación y el Regidor quedó encargado del puesto. Agradece la determinación tomada respecto al Sr. Matos y añade que prosigue con sus expresiones en "El American Express", adjunta además, recorte del 26 de abril.

Expone que estuvo en Almirante con el Ingeniero Coeytaux inspeccionando los trabajos de desmonte, expresa que dicho Ingeniero le indicó que el Sr. Dyes espera la llegada del Ingeniero para comenzar los trabajos de estudio para el acueducto.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05    TOMO: XXXVIII    FOLIOS:

150

1913. Mayo 7. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala conocer que la llamada a Matos no se ha realizado por la dificultad de encontrar al Secretario Filos y charlar con él. Añade que la situación creada por Matos se hace más estrecha, por lo que envía otra de sus publicaciones y reitera que él sigue actuando con prudencia. Notifica que si es cierto que el Sr. Enrique Salazar S. es hombre exaltado, fue Secretario del Alcalde de Chiriquí Grande, fue reclamado a las autoridades de Colón por el Juez del Circuito por el delito de sustracción de documentos públicos, fue apresado, luego puesto libre bajo fianza carcelaria siguiendo rumbo hacia la Zona del Canal donde dice trabajar.

Manifiesta que recomendó diez nombres para los puestos de guardas, en opinión conjunta con el Sr. Fabio. Señala que tiene conocimiento que varios funcionarios liban licor. Dice que el Sr. López tiene dos protegidos por lo que no deberían ser empleados en el futuro por estar influenciados por

este Señor.

Notifica de la llegada del Dr. Mendoza y Flia.,  
quienes partirán hacia Puerto Limón.

Nota: Adjunto aparecen dos recortes de periódicos  
relacionados con el Sr. Matos, refiérase  
al folio 235.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:  
238-241

131

1913. Mayo 11. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que Francisco Hernández y Jacinto Gamarras deben ser retirados de la lista de candidatos para guardas.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 242

152

1913. Mayo 16. Bocas del Toro  
 DOCUMENTO: Carta  
 REMITENTE: Pacífico Meléndez  
 DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que le informó el Sr. Coeytanx, que realizando los desmontes para el rrelleno de la futura población de Almirante se encontró que existían varias fincas de jamaicanos en dichas áreas y no permiten que se les derriben los árboles. Tal anomalía la consultó con la Secretaría de Fomento sin haber aún contestación.

Informa que la próxima semana llega el Ingeniero para hacer los estudios para el acueducto.

Nota: Refiérase al folio 235-237.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 243

153

1913. Junio 16. Panamá  
 DOCUMENTO: Carta  
 REMITENTE: Dr. Belisario Porras  
 DESTINATARIO: Pacífico Meléndez

Señala que siendo él explorador del Valle de Sixaola compró al crédito a nombre del Gobierno, por sugerencia de Luis Alfaro, pañuelos, perfumes y cortes de seda etc., dado que la Secretaría de Hacienda, debía darle cierta cantidad, por lo que no ve ninguna falta cometida, como afirma el Sr. Alfaro. Dice que desea copia de nota que el Secretario de Hacienda envió al entonces Administrador de Hacienda, hoy Gobernador de Bocas del Toro.

Notifica que el Sr. Sebastián Villalaz desea ser Diputado de Bocas del Toro, por lo que no ve objeción a su candidatura y desea saber su opinión al respecto.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

244-245

154

|               |          |                      |
|---------------|----------|----------------------|
| 1913.         | Julio 2. | Bocas del Toro       |
| DOCUMENTO:    |          | Carta                |
| REMITENTE:    |          | Pacífico Meléndez    |
| DESTINATARIO; |          | Dr. Belisario Porras |

Expone que pidió la opinión de Fabio Bravo y Sebastián Villalaz sobre el pago de derechos para las mercancías que entran al puerto para el terri-

torio en disputa. Acordaron ellos que tal legislación estimularía el contrabando y por no haber Cónsul de Panamá en Guabito, la firma del jefe de Aduana de aquel lugar no sería valedera. Requisito indispensable para el procedimiento de mercancías en tránsito.

Señala que Gonzalo Santos recomienda para Cartero de la Agencia Postal al joven Juan B. Alfonse, ya que el anterior abandonó el puesto.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-03 TOMO: XXXVIII FOLIO: 246

155

|               |          |                      |
|---------------|----------|----------------------|
| 1913.         | Julio 4. | Bocas del Toro       |
| DOCUMENTO:    |          | Carta                |
| REMITENTE:    |          | Pacífico Meléndez    |
| DESTINATARIO: |          | Dr. Belisario Porras |

Informa que el Sr. Víctor López se dedica a prestar dinero a los empleados públicos con el 10% de interés quincenal, luego aumentó tal actividad junto con su sobrino Pedro Pastor López. Los pagos de los préstamos se realizan con vales a favor del Administrador de Hacienda, con el fin de descontar de los sueldos de los empleados deudores. Entre

ellos Saúl Villaril, Celso C. Garay, Antonio Santos y Silvestre Cotes.

Señala que presentó la nómina de pago de los empleados de la Gobernación al Administrador, la que no fue cubierta por ser tarde, alegando éste que tenía muchos vales que descontar. Señala haberse enterado que el Sr. López no recibirá más vales.

Nota: El Dr. Porras señala su aprobación por la actitud tomada por el Gobernador Meléndez, respecto a Don Víctor López y el envío de treinta folletos sobre "La verdad de la verdad", para ser distribuido.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 247

136

1913. Julio 1. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Oficio #537  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Víctor López

Señala que fue notificado por el Oficial #2 de la Gobernación, que no atendió la nómina de pago del personal del despacho por las razones antes mencionadas. Repite que en la cuestión de vales,

el artículo 104 del decreto #56 de 1911 sobre Contabilidad Oficial, es terminante. Desea se le envíe el valor íntegro de tal nómina.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 248.

157

1913. Julio 2. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Oficio #545  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Víctor López

Reitera sobre el envío del valor de la nómina de los sueldos de los empleados de la Gobernación. Añade que se le ha ocasionado perjuicio a los empleados con dicho atraso.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 249

158

1913. Julio 2. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Oficio #476  
REMITENTE: Víctor López  
DESTINATARIO: Pacífico Meléndez

Señala que todos los pagos se han llevado a

cabo de conformidad con lo dispuesto por la ley. Añade que le extraña la orden de envío del valor de la nómina, cuando tanto el Secretario y primer escribiente se han rehusado a recibirla. Alega que puede mandar a buscar la misma cuando desee. Además, dice no ser responsable de perjuicio alguno. DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 250

159

1913. Julio 2. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Oficio #549  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Víctor López

Informa que ordenó a sus funcionarios no recibir el valor de la nómina porque no se entregó de acuerdo a oficio #537, es decir, en metálico. Señala que su actitud es porque tiene conocimiento que posee valor por descontar de los Sres. José Díez, Arturo Prado, Rafaela Cabezas y Salón H. Conoan, quebrantando orden del Sr. Julio Arjona, Subsecretario de Hacienda y Tesoro, dada en aerograma del 12 de mayo del presente año, la cual transcribe y reitera que informará al Sr. Presidente de la

República para pronta solución del pado del valor de la nómina.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO:  
251

160

1913. Julio 9. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala haber recibido comunicación del Secretario de Hacienda y Tesoro sobre procedimientos que se han de seguir con las mercancías que se introduzcan al territorio en disputa. Espone que tales instrucciones se han amoldado a la ley 32 de 1909, sobre reexportación de mercancías y decreto que trata de las mercancías de tránsito y ambas leyes son contraproducentes. Añade que sus observaciones sobre este asunto las hará llegar al Secretario de Hacienda y Tesoro lo más pronto posible.

Dice conocer su satisfacción sobre su conducta para con el Sr. López. Expone que recibió los treinta boletos "La Verdad de la Verdad", los cuales fueron repartidos según indicación. Notifica que Don

Victor se separa del cargo con licencia dejando encargado al Sr. Arturo Prado, pero tal designación dice corresponderle por orden del Secretario de Hacienda y Tesoro, pero quizá él no acate tal orden.

Manifiesta que el Sr. López no ha pagado la nómina del personal de la Gobernación a pesar de la nota del Secretario de Hacienda.

Nota: Refiérase al folio 247

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIOS:

252-253

161

|               |           |                   |
|---------------|-----------|-------------------|
| 1913.         | Julio 16. | Bocas del Toro    |
| DOCUMENTO:    |           | Informe           |
| REMITENTE:    |           | Pacífico Meléndez |
| DESTINATARIO: |           | Aristides Arjona  |

Notifica que es imposible la reexportación de mercancías por no haber acreditado en las república, de conceder el permiso para traer mercancías. La Nación no recibiría ni un sólo centavo por el derecho de introducción de esas mercancías, originándose así la introducción de contrabando por el Sixaola, disminuyendo así las rentas de la Provincia de Bocas del Toro. Señala que debería establecerse una Aduana

o resguardo en la derecha del Sixaola con 15 guardas para evitar el contrabando .

Nota: Refiérase al folio 246.

ORIGINAL. FIRMA. REPUBLICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO:

254

162

1913. Julio 18. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala estar enterado de su opinión sobre la introducción de mercancías, que es la que se pague los derechos en Panamá, aunque tengan que pagarlos después en Costa Rica. Dice compartir dicha opinión ya que considera como panameño ese territorio. Notifica que recibió aerograma del Sr. Aristides Arjona, Secretario de Hacienda y Tesoro, exponiendo que había dispuesto por resolución que se continuara cobrando los derechos de importación y exportación de los guineos de las plantaciones ubicadas en el Sixaola.

Manifiesta que ordenó al Sr. Domingo Vélez para que recibiera del Sr. López el valor de nómina del personal, retirando el valor de todos los vales.

Reitera que el Sr. López prohibió a su sobrino Sr. Pedro P. López toda operación de préstamos.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO:

255-256

163

1913. Julio 23. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Agradece de antemano atención que se le brinde en la ciudad al Dr. J.W. Mclean, Superintendente del Hospital de Nances Cay de propiedad de la United Fruit Company.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 505 TOMO: XXXVIII FOLIO: 257

164

1913. S/F. Panamá  
DOCUMENTO: Minuta  
REMITENTE: Dr. Belisario Porras

Manifiesta complacencia por el adelanto de los trabajos del acueducto en Bocas, señala que el

Ingeniero Oficial debe cumplir con el trabajo de saneamiento de Almirante, ya que el Gobierno se ha comprometido y los representantes del mismo tienen que vigilar y cerciorarse del monto de ella.

MINUTA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 258

165

1913. Julio 30. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que los trabajos de estudio del acueducto de Bocas del Toro están bien adelantados. Dice conocer que los trabajos de saneamiento de Almirante se están realizando por medio de un contrato entre la United Fruit Company y el Sr. H.M. Feild. Desea conocer si debe vigilar los trabajos en conjunto con el Ingeniero Oficial, Sr. Coeytaux o si la autorización del Secretario de Fomento era para que los vigilara la propia compañía

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO:

166

1913. Julio 21. Panamá  
 DOCUMENTO: Carta  
 REMITENTE: Dr. Belisario Porras  
 DESTINATARIO: Pacífico Meléndez

Notifica tener conocimiento sobre nota dirigida al Sr. Secretario de Hacienda y Tesoro. Expresa satisfacción por el término de la actividad de préstamos semi-oficial, señala coincidir en opinión, apoyando la misma en la resolución del 15 de julio de 1913.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 261

167

1913. Mayo 17. American Express  
 DOCUMENTO: Recorte de Periódico  
 REMITENTE: Domingo Matos  
 DESTINATARIO: A. Harris

Describe un relato titulado "Cuento al Vuelo", donde narra la historia de un Estado de las viejas Repúblicas de Ame, donde están involucrado principalmente el Jefe de un Gobierno Republicano y un joven Jefe Militar, en el cual el primero sentía recelos del segundo, demostrando el militar ser aguerrido

en el campo de batalla, demostrando lo contrario sobre lo que manifiesta el cacique o Jefe de tal Gobierno.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO:

262-263

168

1913. Mayo 22 . Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Notifica que de suspenderse ocho guardas se haría difícil el servicio por lo que debería dejarse los dieciocho. Manifiesta que la posible huelga resultó ser falsa alarma. Señala que llegó el Ingeniero de la United Fruit Company, quien alegó junto con el Sr. Coeytaux que el agua de la quebrada de "Mimitimbe", parece buena y suficiente para abastecer la ciudad de Bocas. Añade que será sometida a examen en la capital.

Alega que fue notificado sobre la llegada del Sr. Secretario de Gobierno.

ORIGINAL. FIRMA. RUBICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII folio: 264

169

1913. Mayo 28 . Bocas del Toro  
 DOCUMENTO: Carta  
 REMITENTE: Pacífico Meléndez  
 DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Dice que fueron confirmadas por expertos las observaciones hechas con respecto al acueducto.

ORIGINAL. FIRMA. RUBRICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 265

170

1913. Mayo 25. Bocas del Toro  
 DOCUMENTO: Carta  
 REMITENTE: Pacífico Meléndez  
 DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que el Sr. Matos recibió oficio de la Secretaría de Gobierno y Justicia, donde supone se le transcribió nota # 270-c del 12 de mayo presente, dirigida al Gobernador. Expone que tal nota sólo le pide un informe, el cual ha sido tomado por el Capitán Matos como aprobación a sus actos incorrectos contra su persona. Reitera que dicho oficio lo leyó en voz alta en la cantina de la Sra. María Caballero, alega que celebrando con tragos gritaba el triunfo obtenido sobre su persona, según versión del Secretario

Vélez, quien se encontraba en el lugar mencionado. Añade que en el "American Express", salió publicado un artículo escrito por el Sr. Matos, el cual remite. Agrega que el Sr. Ernesto Escalante C. publicó en "La Prensa", un artículo refutando la publicación del Sr. Matos.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII

171

1913. Mayo 12. Panamá  
DOCUMENTO: Oficio # 270-C  
REMITENTE: Francisco Filós  
DESTINATARIO: Pacífico Meléndez

Señala que el Capitán Jefe de la Policía de Bocas del Toro se quejó, porque le negó la autorización para el pago de una cuenta de pasaje comprado a la United Fruit Company para el Sr. José V. Ramírez, Agente de Policía # 77. Añade que ignora los motivos pero que desearía conocer las razones para no ordenar el pago expresado, aún así le remite el comprobante del gasto hecho y las cuentas para su cobro.

DUPLICADO

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 267

172

1913. Mayo 21. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Informe  
REMITENTE: Pacifico Meléndez  
DESTINATARIO: Francisco Filós

Atendiendo oficio # 270-c, notifica que el 7 de mayo se presentó al despacho la Sra. Digna Mier de Artúnez, informándole que el Agente de Policía # 77, iba a ser enviado a Panamá por orden del Capitán Matos, como arrestado, por haberle puesto al corriente de expresiones negativas hechas por Capitán en su contra. Añade que al saber esto por parte de la Sra. Artúnez se privó de ordenar el pago de los tres pases, evitando que se llevara a cabo un castigo injusto e incluso un gasto innecesario al Tesoro Nacional.

Manifiesta que informó del incidente al Presidente de la República a través de carta. Reitera que ha dado las órdenes para que sea registrada la cuenta con el fin de ordenar el pago de la misma.

ORIGINAL. FIRMA

año: 1912-13 SERIE 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 268

173

American Express

DOCUMENTO: Recorte de Periódico

REMITENTE: Antonio Morales H.

DESTINATARIO: Don Domingo Matos

Publica artículo sobre los hechos más sobresalientes del Jefe de Policía de la Provincia Sr. Domingo Matos, narra que ocupó el cargo por 6 meses además de haber sido Teniente de Policía en la Sección Primera, siendo muy apreciado por sus compañeros y particulares. Anexa que luchó en la última revolución colombiana en pro de la causa liberal y señala que ocupará la Jefatura de la Segunda Sección de la República.

Reconoce que fue su compañero de campaña y de tareas en el Cuerpo de Policía. Lo enaltece con merecido homenaje al mérito.

DUPLICADO

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 269.

174

1913. Agosto 6.

Bocas del Toro

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Pacífico Meléndez

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala tener conocimiento que el Ingeniero Oficial Sr. Coeytaux y su persona deben vigilar los trabajos de saneamiento de Almirante, añade que acordará la manera de llevar a cabo la vigilancia.

Nota: Refiérase a los folios 258-259-264-265.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 270

175

1913. Agosto 8. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Notifica que el joven Daniel L. Isaacs se dirige a la capital, para obtener certificado y poder así ejercer la profesión de farmacéutico, sin dificultad.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO XXXVIII FOLIO: 271

176

1913. Agosto 13. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala haberse puesto de acuerdo con el Ingeniero Oficial Sr. Coeytaus sobre la forma de vigilar los trabajos de saneamiento en Almirante a través de la observación diaria de un empleado y notifica del mismo asunto al Sr. Secretario de Fomento. Añade que los trabajos de estudio del acueducto están terminados. Alega que pronto será enviado el respectivo plano a la Secretaría de Fomento. Manifiesta que el costo de la obra es de 109,000 balboas sin incluir el arreglo de las cloacas. Notifica haber recibido Resolución # 563 firmada por la Secretaría de Hacienda, fechada el 11 de agosto.

Quizás les haya causado sorpresa el Sr. J.M. Sánchez, por lo que envió al Sr. Secretario un aerograma, notificándole que el ganado aludido por el Sr. Sánchez procede del territorio de Costa Rica, no comprendido en el territorio disputado..

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 272

|               |            |                      |
|---------------|------------|----------------------|
| 1913.         | Agosto 20. | Bocas del Toro       |
| DOCUMENTO:    |            | Carta                |
| REMITENTE:    |            | Pacífico Meléndez    |
| DESTINATARIO: |            | Dr. Belisario Porras |

Manifiesta que el joven Daniel L. Isaacs está agradecido por haber logrado permiso para ejercer de farmacéutico, gracias a su atinada intervención. Señala que habló con el Juez del Circuito sobre asunto que se refiere el Sr. José del C. Zambrano. Alega el Juez que talnegocio está en el Juzgado Municipal.

Notifica conocer que el Secretario Acevedo está enfermo y que cuando lo vea resolverá el asunto del empleado que verificará diariamente en Almirante, el número de carros de tierra que se descarguen en el relleno. Insinúa que se logre la rebaja del costo de los trabajos del acueducto.

Expone que el Sr. Kyes le manifestó que el Sr. J.M. Sánchez compró 500 reses a la United Fruit Company en Puerto Limón, entregándosele 200 reses en junio a su representante en banana River. Añade que el Sr. Sánchez introdujo 93 reses al territorio en disputa. Notificó al Inspector del Puerto por creer que era de su competencia averiguar cuántas reses había pasado el Sr. Sánchez a este lado del río Sixaola desde junio. alega que el Secretario de Hacienda le ordenó tomar las diligencias del caso.

Notifica sobre la llegada del Comandante Pretel y su Secretario Sr. De La Guardia. Expone que se enteró por periódicos de la capital sobre complot para

asesinarlo en la campaña electoral, según propuesta hecha al Ex-Comandante de la Policía Sr. Quijano.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 505 TOMO: XXXVIII FOLIO:

273-274

178

1913. Agosto 27. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Notifica que por medio de nota " 2966 del 19 de agosto, ha sido autorizado por el Secretario de Fomento para nombrar al empleado que verificará los trabajos de relleno de Almirante.

Remite al Secretario de Hacienda, declaración dada por el encargado del Sr. Sánchez, para traer de Sarana river en Costa Rica al territorio en disputa, ganado como se hubiera producido en Sixaola.

Señala el Sr. Kyes que su informe fue por referencia y no de hecho, por lo que no podía ser juramentado. Manifiesta que le informó el Inspector del Puerto que envió a un empleado a Guabito, quien le notificó que el Sr. Sánchez introdujo de 80 a 90 reses desde mayo. Expone que el Sr. Sebastián Villalaz, a nombre del Sr. Sánchez, le informó que el único responsable

del asunto del ganado es el Sr. Luis Alfaro y que está dispuesto a pagar por los daños ocasionados por la introducción. Que sólo se introdujo 85 reses y desea que convenza al Secretario de Hacienda de no dictar resolución al respecto. Informa que el Juez Municipal notificó que el Sr. Zambrano, siendo Agente de Policía fue sobornado por dos presos para lograr su fuga el 13 de abril de 1910, siendo capturado el 25 de enero de 1913. Añade que el sumario no arroja pruebas completas para llamarlo a juicio. Alega que el Sr. Zambrano requiere hospitalizarse en la capital por no haber cama en el hospital de la Provincia. Notifica que no tuvo ocasión de atender al Comandante Sr. Pretel, como el hubiera querido, ya que le manifestó al Sr. Sebastián Villalaz que no fue bien atendido durante su corta permanencia en la Provincia.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 505 TOMO: XXXVIII FOLIO:

275-276

179

|               |            |                      |
|---------------|------------|----------------------|
| 1913.         | Agosto 30. | Panamá               |
| DOCUMENTO:    |            | Carta                |
| REMITENTE:    |            | Dr. Belisario Porras |
| DESTINATARIO: |            | Pacífico Meléndez    |

Notifica su aprobación sobre autorización dada por el Secretario de Fomento. Expone que ordenó hacer dos investigaciones, una oficial y otra privada sobre el asunto del ganado del Sr. Sánchez. De la inves-

tigación privada conoció que este señor ha introducido 500 reses sin pagar ningún derecho. Añade que ponga atención para lograr si se le comprueba. Sólo se le cobrará las 85 reses que dice su representante y agrega que el Sr. Villalaz interviene en el asunto como abogado. Desea que envíe al Sr. Zambrano bien custodiado para el hospital de la ciudad.

Expresa que fue notificado por el Comandante Pretelt de lo mal que fue tratado en esa Provincia y añade que no le reprocha nada, pero desea que se le atienda bien y brinde consideraciones y atenciones a cualquier representante de su gobierno.

Nota: Refiérase a los folios 272-273-275-276.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 505 TOMO: XXXVIII FOLIO:

277-278

180

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| 1913. Septiemte 3. | Bocas del Toro    |
| DOCUMENTO :        | Carta             |
| REMITENTE :        | Pacífico Meléndez |

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala conocer que dio traslado a párrafos de carta enviada sobre el Cuerpo de Bomberos al Sr. Secretario de Gobierno y sobre la máquina de escribir para la Alcaldía, insistiendo en su requerimiento. Expone que preguntó al Sr. Davis, director del "American Express", de quién era la firma Milon de Cretina, que escribe artículos en ese periódico, señalándole finalmente junto con los socios, no poder hacerlo porque faltarían a la ética profesional.

Notifica que el Sr. Domingo Vélex fue su asignado para vigilar el cumplimiento del cargo del Sr. Garay y que se trasladará a Almirante una vez por semana.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 279

181

1913. Sept. 5.

Bocas del Toro

DOCUMENTO:

Carta

EMITENTE:

Pacífico Meléndez

DESTINATARIO:

Dr. Belisario Porras

Dice haber llamado al Sr. Juan Ramírez para que le respondiera al autor de la publicación titulada "Balboa y el Pacífico" de igual forma en el periódico "American Express". Señala que el autor puede ser

Roberto Urriocochea, persona de malos hábitos despechada quizás por no conseguir empleo en el Gobierno. Según el Dr. Mendoza lo solicitó a través de otro y añade que le expondra al Sr. David si es posible no publicar artículos del Sr. Urriocochea. Agrega que el Sr. Ramírez le remitirá recortes de periódico y su propia contestación. Señala que coinciden los datos que le han suministrado con los del Sr. Kyes, en cuanto al número de reses introducidas por el Sr. Sánchez o sea, 500 reses, pero que procederá con las investigaciones privadas. Alega que escribirá sobre el particular al Sr. Mora, Administrador de la Aduana de Guabito.

Notifica que sale para la capital el preso Zambrano, bien custodiado para que ingrese al hospital.

Garantiza que el Comandante Pretel recibió las atenciones que se debía, al igual que otros personaje de la vida política. Piensa que tal opinión del Sr. Pretel se debió quizás a influencias de los Sres. Antonio Vestri y Salomón Conoan conocidos por llevar una vida desordenada.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO XXXVIII FOLIO:

280-281

182

1913. Septiembre 10. Eocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Sr. Belisario Porras

Expone que por orden del Sr. Secretario de Fomento, le envía como candidato para apuntador de los carros de tierra que se descargan en Almirante al Sr. Celso C. Garay. Señala que el Sr. Enrique Coeytaux partirá para la ciudad con los planos de los estudios de las cloacas por un valor de 30 a 35 mil balboas.

Notifica al Sr. López, Administrador de Hacienda que le liquidará y cobrará al Sr. Sánchez por la introducción de 37 reses, por orden del Secretario de Hacienda. Añade que se dirigirá con su Secretario y el Teniente Morales a Guabito, para seguir investigando sobre la cantidad de reses introducidas del exterior. Manifiesta no haber recibido del Alcalde, el Sr. Herrera, la máquina de escribir solicitada.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO:282

183

1913.

Panamá

DOCUMENTO:

Minuta

REMITENTE:

Dr. Belisario Porras

Acepta al Sr. Celso C. Garay para el puesto de apuntador de los carros de tierra para el relleno de Almirante, con la condición de que se mantenga en estado sobrio, desea que vigilen una vez por semana el cumplimiento del cargo del Sr. Garay; ya sea por algún empleado de la Gobernación o de Inspección o Corregiduría de Almirante.

Dice estar satisfecho con los datos dispuestos respecto a la introducción de ganado de Costa Rica por parte del Sr. Sánchez.

Notifica que dará traslado en el momento al Secretario de Gobierno para que cumpla orden de enviar máquina de escribir.

MINUTA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 283

184

1913.

Panamá

DOCUMENTO:

Minuta

REMITENTE:

Dr. Belisario Porras

Aprueba medida para averiguar todo lo relacionado con la introducción de ganado y la efectividad del impuesto que ha de pagar el Sr. Sánchez. También aprueba medida de profilaxis para evitar la viruela. Añade que notificará al Secretario Acevedo para que le mande la vacuna, pienza que en los vapores de la United Fruit Company también podría conseguir la misma.

MINUTA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 284

185

1913. Septiembre 17. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que averiguó en Guabito en un potrero del Sr. Sánchez, que este introdujo de 92 a 96 reses de Costa Rica y no 87 como lo declaró, según matadores. Añade que el Sr. Sánchez ya pagó al Sr. López, Administrador de Hacienda, la introducción de las 87 reses, alega que lo citó para ser indagado sobre el número verdadero de reses introducidas. Expresa que el Sr. Mora alega que fueron introducidas tales

reses por el lado de Buena Vista.

Según datos del Coregimiento de Guabito los sacrificios fueron de 224 entre Marzo y Agosto.

Notifica que es conveniente que él vigile personalmente los trabajos de relleno de Almirante, dice conocer sobre el nombramiento del Sr. Garay, como apuntador de los carros de tierra.

Expone que tomará medidas preventivas para evitar casos de viruela, por lo que solicitó al Sr. Aceveco, Secretario de Fomento, le mande 100 tubos de virus para vacuna. Dice conocer sobre orden respecto al envío de máquina de escribir.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 285

186

1913.

Panamá

DOCUMENTO: Minuta

REMITENTE: Dr. Belisario Porras

Aprueba las diligencias para dejar en claro cuanto antes la introducción de reses al territorio panameño procedente de la República de Costa Rica por el Sr. Sánchez.

Notifica que dará conocimiento del párrafo sobre el Cuerpo de Bomberos de Bocas del Toro al Secretario de Gobierno e insistirá sobre la máquina de escribir.

Manifiesta que el Sr. Acevedo realizará viaje a Bocas del Toro. Alega que notificará al Sr. Filós para que satisfaga los deseos del Gobernador de esa Provincia.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO:

286

187

1913. Septiembre 24. Bocas del Toro

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Pacífico Meléndez

DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Remite copias de las declaraciones tomadas en averiguaciones concernientes a la introducción de ganado. Señala que el número verdadero de reses introducidas es de 96 y no 87, por lo que el Sr. Sánchez está dispuesto a pagar por las 9 reses que faltaron por pagar. Reitera que proseguirá las diligencias y al ser terminadas las enviará al Sr. Secretario de Hacienda y Tesoro. Señala conocer que

el Sr. Acevedo solicitó el virus por cable por no haber y que pronto lo enviará. Expone que anexó copia de nota del Comandante del Cuerpo de Bomberos de Bocas del Toro, la cual fue enviada al Sr. Filós, Secretario de Gobierno, para que le resuelva la petición de materiales lo más pronto posible. Dice que fue informado por el Sr. Coeytaux, que el Sr. Ramón Acevedo, Secretario de Fomento piensa visitar Bocas del Toro en Octubre. Dice que la máquina no llegó.

ORIGINAL... FIRMA... RUBLICA.

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05    TOMO: XXXVIII    FOLIO:

287-292

188

1913.    Octubre 8.    Bocas del Toro

DOCUMENTO:    Carta

REMITENTE:    Pacífico Meléndez

DESTINATARIO:    Dr. Belisario Porras

Notifica conocer sobre temblores dados en Macaracas, Los Santos, Las Tablas y Tonosí causando daños mayores en esta última.

Remite al Secretario de Hacienda las diligencias para aclarar el número de reses introducidas por el Sr. Sánchez, sin haber averiguado más de lo anteriormente comunicado.

Señala que se dirigirá hacia Chiriquí Grande para iniciar visitas.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 293

189

1913. Octubre 15. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Dice haber finalizado visita en Chiriquí Grande y que continuará hacia el Corregimiento de Calovébora. Notifica que dispuso que el apuntador de los carros de tierra le informe semanalmente y a la vez, que el Sr. Vélez se traslade a Almirante y lo vigile una vez a la semana.

Expone que el Sr. Obispo, Dr. Rojas, fue recibido en el muelle por funcionarios eclesiástico y gubernamentales.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 294.

190

1913. Octubre 22. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Expone que recibió carta del Sr. Zambrano, quien hace varias quejas. Señala que llamó al Juez Municipal para conocer sobre el asunto de Zambrano. Añade que le dijo que las sumarias las inicio el Juez del Circuito, siendo anuladas y remitido el expediente a su persona, quien pronto dictará sentencia.

Dice que pronto enviará lista de candidato para suplentes de los Personeros Municipales. Manifiesta que finalizó visita en Calovébora y que seguirá hacia Sursuba, el sábado.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 295

191

1913. Octubre 24. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Expresa que le anexó a la carta, la lista de candidatos para suplentes de los Personeros Municipales de la Provincia.

Notifica que fue informado de la llegada del Secretario de Relaciones Exteriores Don Ernesto T. Lefevre, al Puerto de Bocas del Toro, procedente de Costa Rica y propone brindarle las consideraciones y atenciones debidas.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO:

296-297

192

1913.      Noviembre 5.      Bocas del Toro  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:      Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Notifica conocer que el asunto de vales relacionados con el Sr. Víctor López está en manos del Sr. Secretario de Hacienda y Tesoro.

Agrega que aún no ha recibido la máquina de escribir ni la contestación sobre el pedido de enseres para el Cuerpo de Bomberos de la ciudad de Bocas del Toro.

Señala que al Dr. Mendoza se le tributó un buen

recibimiento el día de su llegada.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 298

193

1913.      Noviembre 12.      Bocas del Toro  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:      Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Manifiesta saber que le informó al Sr. Filós, Secretario de Gobierno, sobre su pedido para la Alcaldía y los materiales para el Cuerpo de Bomberos. Dice haber recibido 21 ejemplares del folleto "El Presidente de Panamá Juzgado por un Tribunal de Honor", los cuales fueron repartidos entre los amigos.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 299

194

1913.      Noviembre 16.      Bocas del Toro  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:      Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Notifica que el propósito del Sr. López enviándole el seminario "El Guardián" es el de parecer

inocente, para cuando se dé un escrito anti-gobierno. Añade que no se vaya a sorprender. Dicho seminario ha publicado sueltas de "La Patria", la que ha originado el retiro de funcionarios periodísticos. Alega que tal periódico está siendo boicoteado por los amigos del Gobierno. Señala que las correcciones de las publicaciones del Sr. López, se las hace el Sr. Henrique C. De La Espriella, aunque en un principio se negaba a aceptarlo. Dice que la Sra. Ofelina de Grimas está fomentando la división de la educación con la creación de una escuela aparte de la escuela pública, logrando hacer que se haya retirado 40 niñas de la escuela pública.

ORIGINAL. FIRMA. RUBICA.

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05    TOMO: XXXVIII    FOLIO:  
300-301

195

|               |               |                      |
|---------------|---------------|----------------------|
| 1913.         | Noviembre 19. | Bocas del Toro       |
| DOCUMENTO:    |               | Carta                |
| REMITENTE:    |               | Pacífico Meléndez    |
| DESTINATARIO: |               | Dr. Belisario Porras |

Señala que el Agente de Policía # 11, Francisco Moreno se le dará de baja por negarse a cumplir órdenes, según versión del Capitán Cataño y el Médico

Oficial, quien afirmó que el Agente no estaba enfermo.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO:302

196

1913. Noviembre 19. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que el Sr. Abadi pretende que lo nombre para el puesto de Ingeniero Oficial, ocupado por el Sr. Freud, en caso de no regresar éste de la ciudad.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO:303

197

1913. Noviembre 26. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Notifica que las anteriores publicaciones no son de los Sres. Saúl Villamil y Domingo Vélez, aunque ambos publicaron artículos en "El Central American

Express" y "El Guardián" respectivamente. Señala que envía informe de solicitud del vigilante Sr. Castillo.

Informa que investigó denuncia hecha en contra del Corregidor de Buena Vista Sr. Vicente Pardo, por lo que indicó al Sr. Alcalde que buscara reemplazo para el mismo. Indica que lo ha mantenido informado sobre el asunto de los chinos a través del Secretario de Relaciones Exteriores, Sr. Ernesto T. Lefevre.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 304

1913.      Noviembre 26.      Bocas del Toro  
DOCUMENTO:      Carta  
REMITENTE:      Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO:      Dr. Belisario Porras

Informa que el Sub-Teniente Sr. Emilio Castillo desea ser recomendado para el puesto de Corregidor de Buena Vista, ya que se conoció que el actual Corregidor sería removido por la mala conducta, pero añade que investigó con el Alcalde Eusebio V. Herrera sobre el asunto, resultando no ser cierto lo que

se le atribuía al Corregidor, Sr. Pardo.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 305

199

1913. Noviembre 18. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Cablegrama  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Ernesto T. Lefevre

Notifica que el comercio chino de la Provincia  
de Bocas del Toro, cerrará mañana.

DUPLICADO. FIRMA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO XXXVIII FOLIO: 306

200a

1913. Noviembre 15. Panamá  
DOCUMENTO: Aerograma  
REMITENTE: Ernesto T. Lefevre  
DESTINATARIO: Pacífico Meléndez

Notifica que las negociaciones del problema  
chino fueron suspendidas, proceda a cumplir Ley 50  
y Decreto 44 del año en cursc.

DUPLICADO

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 307-a

200-b.

Bocas del Toro

DOCUMENTO: Aerograma  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Ernesto T. Lefevre

Notifica que a partir de hoy hará cumplir la  
Ley 50 y Decreto 44.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO:307-b

200-c

1913. Noviembre 19. Bocas del Toro

DOCUMENTO: Aerograma  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Ernesto T. Lefevre

Señala que el cierre del comercio de los chinos  
en la Provincia no perjudica a los habitantes del  
Distrito de Bocas del Toro, perjudica en algo a los  
habitantes de Chiriquí Grande y Bastimentos.

Nota: Refiérase a los folios 304-306. Además, el  
folio 307 contiene 3 aerogramas con distintas fechas.

ORIGINAL.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO:307-c

201-a

1913.    Noviembre 18.    Panamá  
DOCUMENTO:            Aerograma  
RETIMENTE:            Ernesto T. Lefevre  
DESTINATARIO:        Pacífico Meléndez

Señala que las tiendas chinas cerraron ayer en protesta de la Ley 50. Además, el pueblo bocatoreño aprueba la actitud enérgica del Poder Ejecutivo.  
DUPLICADO.

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05    TOMO: XXXVIII    FOLIO: 308-a

201-b

1913.    Noviembre 20.    Bocas del Toro  
DOCUMENTO:            Aerograma  
REMITENTE:            Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO:        Ernesto T. Lefevre

Manifiesta que sólo las tiendas chinas de la cabecera de la Provincia permanecen cerradas.

Nota: El folio 308 contiene 2 aerogramas con fechas distintas.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05    TOMO: XXXVIII    FOLIO: 308-b

202-a

1913.    Noviembre 22.    Panamá  
DOCUMENTO:            Aerograma  
REMITENTE:            Ernesto T. Lefevre  
DESTINATARIO:        Pacífico Meléndez

Manifiesta que cuando el pueblo apoya y da el voto de confianza, es deber entonces velar por los intereses de la Patria.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 309-a

202-b

1913.    Noviembre 22.    Bocas del Toro  
DOCUMENTO:            Aerograma  
REMITENTE:            Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO:        Ernesto T. Lefevre

Señala que el comercio chino reabrió sus puertas, hoy a las 12:00 del día.

Nota: Refiérase a los folios 304-306-307 y 308.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13    SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 309-b

202-c

1913.    Noviembre 20.    Panamá  
DOCUMENTO:            Aerograma  
REMITENTE:            Ernesto T. Lefevre  
DESTINATARIO:        Pacífico Meléndez

Notifica que el Consejo de Gabinete autorizó al Secretario de Fomento, Sr. Acevedo, iniciar la construcción del edificio para el hospital de Bocas del Toro. Además del envío mensual de \$200.00 para el sostenimiento del hospital.

DUPLICADO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 309-c

203

1913.    Noviembre 2.    Panamá  
DOCUMENTO:            Carta  
REMITENTE:            Dr. Belisario Porras  
DESTINATARIO:        Pacífico Meléndez

Notifica estar enterado de las publicaciones políticas, el arreglo del asunto chino y sobre la solicitud del Vigilante Castillo.

Alega que devuelva carta procedente de Barranco o Buena Vista, indica que confía en su buen juicio para resolver tal asunto.

Nota: Refiérase a los folios 304-305-306.

DUPLICADO

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 310

204

1913. Diciembre 2. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Informa que el Sr. Henrique De La Espriella, padre, le vendió al Sr. David Conoan, la nómina de su hijo Henrique De La Espriella, firmada por éste. Dicho documento le representaba el sueldo de noviembre como Escribiente de la Inspección Pública. Alega que el Sr. De La Espriella hijo, vendió dos veces la misma nómina, valiéndose de engaños, a los Sres. Aurelio Correa y Artura Prado, por la suma de \$75.00 y 50.00 respectivamente.

Notifica que le solicitó al Sr. De La Espriella, hijo, su renuncia, por medio de su padre, presentando este su renuncia al Inspector de Instrucción Pública.

Señala que le envía tres cartas originales firmadas por el Sr. De La Espriella hijo, para el Sr. Correa.

Notifica que se dirigió hacia el Corregimiento de Buena Vista, donde comprobó las denuncias hechas en contra del Corregidor y Regidores de Barranco, por lo que le ordenó al primero destituir a los Regidores y a la vez, le notificó que pronto él sería reemplazado.

Notifica que el Cuerpo de Policía se encuentra desmoralizado por los últimos acontecimientos, donde un Agente de Policía borracho, disparó contra un Sub-Teniente en la calle, en Chiriquí Grande y se dio otra riña entre Agentes y Sub-Tenientes en un Agente, se evitó mayores consecuencias. Añade que el Alcalde de Chiriquí Grande, Sr. Nicolás Beitía, lo informará detenidamente sobre lo ocurrido. Insiste en que los Doctores Mendoza y Villaláz pueden afirmar que el cuerpo de Policía de la Provincia está desmoralizado.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO:

311-312

205

|            |               |                             |
|------------|---------------|-----------------------------|
| 1913.      | Noviembre 29. | Bocas del Toro              |
| DOCUMENTO: |               | Carta                       |
| REMITENTE: |               | Henrique C. De La Espriella |

DESTINATARIO: Aurelio Correa

Atribuye su renuncia del puesto por el escándalo que formó. Señala que irá hacia Costa Rica el miércoles, donde cree se colocará. Desea le envíe 10 pesos por no tener medios económicos para sufragar gastos de lavado de ropa. Alega que no se verán más y que está avergonzado por lo sucedido, por lo que está encerrado en su casa.

ORIGINAL. FIRMA. RUBICA. MANUSCRITO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO:

313-315

206

1913. Noviembre 30. Bocas del Toro

DOCUMENTO: Carta

REMITENTE: Henrique C. De La Espriella

DESTINATARIO: Aurelio Correa

Señala que al no poder mandarle los 10 pesos, desea le envíe 2 pesos para pagar dos billetes suscritos.

ORIGINAL. FIRMA. RUBICA. MANUSCRITO.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 315

207

1913. Diciembre 10. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala que el Tesorero Henry B. Oglive, cometió el delito de hurto al no señalar en los libros las sumas verdaderas que le entregaban los Colectores de las Rentas Municipales de Changuinola y Sixaola. Desea la intervención del Visitador Fiscal para que averigüe la verdadera suma robada. Añade que este estafador se fugó, estuvo en Coabrey y se supone que se dirige hacia Puerto Limón.

Notifica que mantiene en reserva el traslado hacia la Provincia de Bocas del Toro del Capitán Morales, de servicio en Coclé.

Expone que el Corregidor de Barranco no ha sido reemplazado aún.

Envía recorte de periódico.

Nota: Adjunto recorte del periodico mencionado.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO:

317-318

208

1913. Diciembre 11. Panamá  
 DOCUMENTO: Carta  
 REMITENTE: Dr. Belisario Porras  
 DESTINATARIO: Pacífico Meléndez

Notifica que el portador de la nota, Sr. Alejandro Bermúdez, Director de La Exposición, llegará a Bocas del Toro para organizar las juntas provinciales y requiere de ciertos productos naturales e industriales para iniciarlas.

DUPLICADO.

AÑO: 1911-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 319

209

1913. Diciembre 12. Bocas del Toro  
 DOCUMENTO: Carta  
 REMITENTE: Pacífico Meléndez  
 DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Notifica que le causa pesar la desgracia del Sr. Oglive, señala que el licor fue la causa de la misma, a la vez indica que le aconsejó varias veces que dejara esa vida desordenada. Añade que fue visto en Puerto Limón y señala que el Concejo Municipal eligió Tesorero al Sr. Constantino Romero. Manifiesta que la caja aún no ha sido abierta y no se sabe

aún cuánto es la suma malversada. Alega que el Alcalde Herrera está con los peritos en la Tesorería instruyendo las sumarias.

Nota: Refiérase al folio 317.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO:

320-321

210

1913. Diciembre 17. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Señala conocer que le ordenó al Secretario de Hacienda, Dr. Aristides Arjona, llamar al Visitador Fiscal, Sr. Carlos Clement, para que llegue a la Provincia a investigar el monto del desfalco. Alega que al ser abierta la caja con testigos, se encontró la suma de 212 pesos, centavos y documentos por valor de 400 pesos o más. Calcula que el aproximado del desfalco es de \$3.500.00. Se cree que Ogilvie partió para Puerto Cortés. Expone que la comisión al mando del Teniente Morales, que está en Chiriquí Grande, para capturar al asesino José Gordillo, no ha regresado aún, la cual obedece órdenes del

Secretario de Gobierno y Justicia, Dr. Filós.

Notifica que se establecerá en la Provincia una sucursal del Banco Continental Banking y Trust Co y que el Sub-Gerente de la misma, Sr. L.H.C. Klinkert, recibió todo el material para construir las oficinas de dicha sucursal.

Nota: Refiérase al folio 317.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 322

211

1913. Diciembre 19. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Manifiesta que sale hacia la capital el Alcalde, Sr. Eusebio V. Herrera, para resolver asuntos particulares. Añade que desea interponga sus buenos oficios para convencerlo que deje esa vida desordenada y de parranda, anteriormente lo ha aconsejado sin resultado alguno.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 323

212

1913. Diciembre 24. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Notifica que les ha ofrecido ayudarles activamente y darle protección necesaria para realizar sus fines al Sr. Alejandro Bermúdez y al fotografo al servicio del Gobierno. Añade que ambos están hospedados en la Gobernación de Bocas del Toro, al igual que el Sr. Carlos Clement.

Señala que el Visitador Oficial comenzó la investigación para conocer la verdadera suma desfalca-  
da a la Tesorería Municipal, además que ayudará a conseguir que se rematen las propiedades hipotecadas por Oglive, para así garantizar su buen manejo.

Manifiesta que el Partido Liberal es apoyado en el lugar por lo que las elecciones se llevarán a cabo en orden en la Provincia.

Nota: Refiérase a los folios 317-318-319-320-321-322.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 324

213

1913. Diciembre 31. Bocas del Toro  
DOCUMENTO: Carta  
REMITENTE: Pacífico Meléndez  
DESTINATARIO: Dr. Belisario Porras

Dice estar enterado que aconsejó al amigo Eusebio V. Herrera. Notifica que el Sr. Clement, Visitador Oficial, terminó sus investigaciones dando el desfalte un monto de 7.039.76 plata. El Sr. Clement ordenó al Personero proceder a iniciar el juicio para vender los bienes hipotecados por Oglive a favor del Municipio.

ORIGINAL. FIRMA. RUBLICA.

AÑO: 1912-13 SERIE: 5-05 TOMO: XXXVIII FOLIO: 325